

# Körösvidék

független keresztény politikai napilap

Szerkesztőség és kiadóhivatal  
Békéscsaba, II. ker. Szent István-tér 18 szám  
Telefon 60, este 6 óra után és ünnepnap 409

Felelős szerkesztő  
**M I G E N D E Z S Ó**

Előfizetési árak: 1/4 évre 6 P, 1 hónapra 2 P  
Egyes szám ára 10 fillér  
Postatakarékpénztári csekk számla: 34.141

## Húsvéti gondolatok

Írta: dr Bencs Zoltán

Nagypéntek hangulatába emelődve senkiesem hiszi, hogy lesz feltámadás. Minden sötét, sivar és kiáztatásain. Az emberek szívében a kétkedés az Úr. A fülekben a hangnélküli napok süket koccanása visszhangzik. Pedig a húsvét nem lehet messze. Harmadnap mindössze és ez a harmadnap, amely előre megmondott, nagy ígéret és nagy vigasztalás mindazoknak, akik hisznek.

Füresán hangzik egy sok tekintetben hitetlen világban, hogy nincs az emberi életnek egyetlen olyan szektora sem, amelyben hit nélkül meg lehetne tenni. Vannak korszakok, amikor a hit az élet fenntartásának egyedüli forrása.

Ilyen ez a mai korszak is.

Köröskörül úgy lángol egész Európa, hogy azt hisszük, bennég az egész civilizáció, a keresztény kultúra és kétezer harcos és dicsőséges évek minden emberi közkinése. És azok, akik — mint mi is — kis tisztás az ég rengetegében, látjuk az ijesztő lángokat és érezzük a hóthatás perzselő melegét, nem esoda, ha megriadunk és aggodva kérdezzük saját jövőnk: ahol annyi minden odaveszni látszik, megmaradhatunk-e mi magunk?

Ilyenkor látszik meg az egyes emberekben is, de nemzetekben is a hit életfenntartó, küldetést jelentő, örömhírt ígérő ereje.

Azt mondja Pál: »A hit pedig a reménybeli dolgoknak valóságuk.« — Azaz nemcsak azoknak a dolgoknak a valósága, amelyek őt érzékünknek alárendelve, amelyeket megtapintunk, érzünk, látunk, hanem azoké, amelyeket ma még csak gondolatainkkal érünk el. Azoknak a dolgoknak a valósága, amelyek a jelenben még nem öltöttek testet, láthatatlanok és érzékfeletti vagy érzéken kívüliek, de nem kevésbé reális valóságok, mint azok az érzékkelhető és tapintható valóságok, amelyek körülöttem a jelenben vannak.

Ez a hit.

**Az a tudat, hogy amiben hiszek, az a jövőben van!**

Az nem egyszerű jóvendülés, hanem bizonyosság. Igazabb, tisztább és nagyobb élet, mint az, amely ma rémít.

Ha ezen a három napon, amelyben a keresztény vallás misztériuma kibontakozik és bejeljesül, a magyar nemzet sorsáról és történelmi rendeltetéséről elgondolkoztunk, megfogam bennünk egy minden sötétlétást legyőző analógia,

amely 1940 húsvétján mint valami szívetmellegítő jóhírt hirdeti mindnyájunknak: Nézzétek, a trianoni sír üres, akit keresztre feszítették és a sírba tettek, akit zsoldosok őriztek és gyászbaborult hívek

síratlák, az nincs itt, az él: Feltámadott!

Húsz esztendő révült dermedtsége után a magyar élet, mint örökévaló élet újból megjelenik az európai történelemben és kiterjeszti hitének és letkének erejét, küldetésének tudatát, — arra a szent földre, amely a Kárpátok koszorújában és a négy folyó mentén ezer éven át otthona volt.

Csak az veszett el, aki önmagát feladta és semmisen tehetetlen azoknak, akik hisznek. És húsvét napján mi, feltámadt magyarok, hiszünk abban az országban, amelynek megbékélt népei fölött a Pax Hungarica bontja ki új történelmi feladatok szeiid ígérését.

Mi hiszünk, a hit pedig a reménybeli dolgok valósága!

## Békés vármegye főispánja a vármegye minden lakosának bizalmas ismerőse és segítő barátja

### Baiczai Beliczey Miklós félelvi főispáni működésének mérlege

A fenekestől felfordult világban, az emberiség sorsát irányító eszmék vajúdása közepelte százszorosán nehéz és felelősségteljes dolog vezetőszerpeket betölteni. Közéletünkben azt látjuk, hogy — hála Istennek — sokan vannak, akik feladataik ellátásában felelősségüket átérzve igyekeznek megküzdni a nehézségekkel, de sokan vannak olyanok is, akik divatos frázisokon nyargalva érkeztek a felszínre, ahol minden felelősségérzet nélkül sodródnak a meggyőződéstelenség hullámverésében.

A vezetők szilárd irányításától pedig tömegek sorsa függ. Ezért a mostani időkben csak az lehet értékes magyar vezető, aki a magyar életnek s a magyar népi sorskérdéseknek tökéletes ismerete alapján meg tudja találni és meg is tudja tartani az előbbrejutás határozott irányát.

Az elmúlt év szeptember 28-án nagy örömmel hallgatta mindenki baiczai Beliczey Miklós főispáni programbeszédét. Könnyű volt neki bizalmat nyernie, merthiszen tarsolyában atyja felejthetetlen közéleti érdemeinek talentumai esengtek. Beliczey Miklós pedig hamarasan bebizonyította, hogy nem ezekkel a talentumokkal akar gazdálkodni, hanem a magát akarja bőségesen szíjjel osztogatni vármegyéje népének.

Azoknak, akik politikai klikkbarlangok sötét mélyéből fenyegető viharok kényszagú ködével szertették a nyilvánosság elé idézgetni Békés vármegye garabonciás szellemképét, az lehetett az első meglepetésük, hogy baiczai Beliczey Miklós, az igazi idealizmus fényétől sugárzó tekintetű fiatal főispán, aki itt nőtt fel mindnyájunk szeme

előtt, nem fél itt senkitől és semmitől, hanem a legtermészetesebb biztossággal kereste és találta meg az egész vármegye népének a szívét.

Baiczai Beliczey Miklós nem zavaros könyvekből tanult »modern« koreszméket, szociális szellemet és gyakorlati életszemléletet, hanem mindezt, mint letkének veselkedést berendezését helyezte üzembe főispánága első pillanatától kezdve.

Statisztikát lehetne írni, grafikonokat lehetne rajzolni félelves munkásságának eredményeiről.

Amíg egyrészt hivatala nyitva áll minden hozzáforduló előtt, addig másrészt ő maga is felkeresett mindenkit: városi, községi vezetőket, tanyai gazdákat, kétkézi munkásokat egyaránt!

Neki nem lehet újat mondani ennek a vármegyének az életéről. Most befejezett megyei körutazásai során, amelyekben a legkegyelmebb téli időjárás sem tartóztathatta fel, közel harminc község előjáróinak, intézményeinek, kulturházaiknak, mintegy háromszáz egyesületének és községek, falvak, tanyák egyszerű, vagy legegyszerűbb lakosainak küszöbét lépte át.

Szentől-szembe beszélt mindenivel. A lelkes tanítóval, a gondterhelt községi vezetővel, a panaszos tanyai gazdával éppen úgy, mint a nyolcgyermekes zsellérszszonnyal.

Nemcsak vigaszt és buzdítást adott, hanem összegyűjtötte és magával vitte mindenünnen a látottakat, hogy ebből az anyagból építse fel a békés vármegyei élet olyan új hajlékát, amely minden egyes lakójának több örömet nyújtson az eddiginél.

Ebben az esztendőben megvalósul a békési kikötő és a gabona-

tárház. Ezenkívül a vármegye területén, a Körös mentén még négy helyen épül tárház.

Mihelyt az idő enged, megindul a békési egészségház és az orosházi szanatórium építése.

Minden község kap egészségházakat.

Az elmúlt hónapokban óriási lendületet vett a zöldkeresztes és az egészségvédő szolgálat.

Kezd kibontakozni a vármegyei közjóléti szövetkezet hatalmas munkaterve, amelynek megvalósítására saját alapjából hatvan ezer pengőt juttatott a főispán.

Most, amikor a példátlanul kemény tél után megpróbáltatásokkal teljes tavasz köszöntött ránk, ott áll főispánunk az árvízsjúttotta határokon és sürgős intézkedéseivel egyidejűleg rögtöni segélyeket is osztogatott.

Ez csak nagy vonalakkal felvázolt kerete baiczai Beliczey Miklós félelves főispáni ténykedésének, amelyet nem a bürokrácia sötét szekrényeiben porosodó akták, hanem sok sebből vértett s az ő simogatása nyomán meggyógyult szívek őriznek.

Mélyen érző, nemes emberi lélekből fakadt szavak és kemény, erőteljes, férfias intézkedések jellemzik ezt a munkát, amely a maga egészében Teleki Pál gróf miniszterelnök korszerű és igazi magyar politikájának az életbe való átültetése egy vármegye területén. Amit pedig sem statisztikában, sem grafikonok által nem lehet kifejezni, az baiczai Beliczey Miklós főispán személyes kiválóságának, közvetlenségének és végtelen jóakarátának váráza, amellyel elszakíthatatlanul láncolta magához s tette bizalma-

Egész Európában működő nagy szervezettel rendelkező régi bevezetett biztosító társaság

### BÉKÉSCSABAI VEZÉRÜGYNÖKSÉGÉHEZ főnök helyettesest keres.

Részletes életrajzzal felszerelt írásbeli ajánlatokat „Elölépés” jellegre Haasenstein és Vogler Rt. hirdetőirodába, Budapest, V., Dorottya utca 8. alá kérünk

sávja és őszinte jóbarátjává Békés vármegye egész népét, egész lakosságát.

Ez a Magyar Élet Pártjának haladó népi politikája ideális megvalósításában.

Nem csoda, ha baiczai Beliczey Miklós nagyhatású beszédei, igazi nemzeti egységre buzdító szavai és

a kormány támogatásával mindig méltán előmozdított eszlekedetei az új, lelkes hívek ezreit nyerték meg a Magyar Élet Pártja és Teleki Pál gróf miniszterelnök politikája számára, Kereken haterre tehető azoknak a MÉP-tagoknak a száma, akik baiczai Beliczey Miklós főispán vármegyei körútjának halála alatt gyülekeztek lelkes odaadással és a főispán szavai által kellett meggyőződéssel a Magyar Élet Pártjának zászlaja alá.

E munka nehéz, de eredményekben gazdag első feléve után a vármegye apraja-nagyja lelkes bizalommal, odaadó ragaszkodással és reményteljes várakozással tekint baiczai Beliczey Miklós továbbifőispáni működése elé.

## Új vára épül Békéscsabán a tüdővész elleni küzdelemnek!

Még ebben az évben megkezdí működését az Egészségvédő Intézet

Az egész országban, különösen pedig az Alföldön ezerszámra szedi áldozatait a legveszedelmesebb népbetegség, a tüdővész, a tuberkulózis. Ezer és ezer új sírt ásnak meg évente a temetőekben s a sírhantokra kerülő keresztök és fejfák nagyrésze a tüdővész szörnyű pusztításáról beszél. Az orvosok százai harcolnak a hatóságokkal együtt, egyesült erővel, hogy a magyar népet megvédjék ennek a betegségnek pusztításától, hogy minél egészségesebbé és életreesebbé tegyék a magyar falvakat és városokat. Ma már mindenki tisztában van azzal, hogy a népegészségügy fejlesztése a nemzet jövőjének munkálása.

Békéscsaba város méltó módon veszi ki részét ebből a küzdelemből. Az anya- és csecsemővédelem, az iskolaorvosi intézmény, a tej- és ebédellátási akció, a Vöröskereszt, a Stefánia áldásos munkája, a szegénysorsú és gyengébb szervezettü gyermekek nyári üdültetése — mind azt a nagy célt szolgálja, hogy a jövő nemzedék testben is erős, egészséges legyen, hogy a jövő magyarjai megküzdjenek a rájuk váró feladatokkal, hogy soha ne szakadjon meg a magyar történelem s az évezredek múltat évezredek jövővel kösse össze a jelen.

A nagy ellenség, a tüdővész és a nemi betegség elleni küzdelemnek új várat emel most Békéscsaba város s ez az új vár: az Egészségvédő Intézet.

Az Egészségvédő Intézet felállítására fontos és sürgős. Minden fajtáját szerető és a messzi jövőt is néző és látó magyar örömmel üdvözöl minden olyan intézményt, mely a népegészségügy szolgálatában áll. Kérdést intéztünk vitéz dr. Petényi László tisztiorvoshoz, hogy mikor kezdí meg működését ez a nagyfontosságú intézmény.

— A belügyminiszter leírata, mely

15 ezer pengő segélyt és évi rendszeres segélyt helyez kiállításba — mondta vitéz dr. Petényi László —, most már a megvalósulás stádiumába juttatta az Egészségvédő Intézet felállításának kérdését. Köztudomású, hogy az intézmény a volt OTI-székházban kapna helyet. Az épület átalakításának tervét a mérnöki hivatal már munkába vette. Ebben az ügyben egyébként április 2-án tárgyalás lesz az Országos Közegészségügyi Intézetben, hogy az adminisztrációs munkákat meg-

rövidítsük. Amíg az adminisztrációs munka folyik, a szükséges műszerek, bútorok beszerzéséről és az orvosi személyzet beállításáról kell gondoskodnunk. Reméljük, hogy ebben az évben az intézmény már meg is kezdheti működését.

Az Egészségvédő Intézet feladattáról, munkájáról és jelentőségéről a tisztiorvos a következőket mondta:

— Az intézet működésének nagy jelentősége akkor mutatkozik majd meg, amikor nemcsak a hozzáférhető szegénybetegeket fogja kezelni, hanem ki is kutatja azokat. A munkát nagyban elősegíti majd a most tárgyalás alatt álló úgynevezett tuberkulózis és nemibeteg törvény, mert ez a törvény módot és felhatalmazást ad a betegek kikutatására és nyilvántartására.

— Természetes — hangsúlyozta vitéz dr. Petényi László — az egészségvédő Intézet együttműködik majd az egyéb egészségügyi intézményekkel. Óriási haladás lesz ez egészségügyi szempontból, mert a Stefániával, az iskolaorvosi intézménnyel való együttműködés által lehetővé válik a rendszeres védelmi munka. Az intézmény ellenőrizi majd a nemibetegek gyógykezelését s a szegénysorsú betegeket, rendszeres kezelésben fogja részesíteni. Az összeműködés eredménye lesz, hogy a legnagyobb orvosi titoktartás mellett kataszteri tudunk majd vezetni a családokról, tudni fogjuk, hogy melyik családban ki beteg, milyen a betegsége és kellő tanácskozással, az új tör-



## Tavaszi ingek nagy választékban!

Szent István-tér 12.

vény adta felhatalmazással esetleg kényszer útján is, a betegek rendszeres kezelése lehetővé válik, a bajok továbbterjedése pedig megakad. Az intézmény házassági tanácsadó is lesz s ezért fontos, hogy pontos adat álljon rendelkezésre mindenkiről, mert ez megkönnyíti, gyorsabbá teszi a szakszerű tanácsadást. Nemcsak egészségügyi, de szociális, jogi és lelki tanácsot is ad majd az intézmény, hogy társadalmunk alapja a család anyagilag megállapozott, lelkiileg kiegyensúlyozott, boldog lehessen. Ehhez — úgy gondoljuk — az egyházak vezető lelkészeinek és a város illetékes ügyosztályainak értékes munkája biztosítottak látszik. Hisszük — fejeznie be nyilatkozatát a tisztiorvos —, hogy az intézmény betölti majd hivatalát s működésének meglesz a kellő eredménye.

Sz.

# Tisztagyapjú női ruhaszövetek férfiszövetek

## Kulpin Divatház, Békéscsaba

### Az iparügyi miniszter felhívása a besorozott 1901-1904 évfolyambeliékhöz

Az iparügyi miniszter az alábbi rendelkezést adta ki:

»Mindazok a besorozott 1901—1904. évfolyambeliékhöz, akiknek az alább felsorolt iparok, illetve ipari foglalkozási ágak valamelyikében szakképzeltségük, vagyis segédleveleik és egyben legalább kétévi gyakorlatuk van, vagy segédleveleik ugyan nincsenek, de az illető szakmában már legalább háromévi gyakorlattal rendelkeznek, tekintet nélkül arra, hogy jelenleg ezen szakmájuknak megfelelő munkakörben vannak-e foglalkoztatva, vagy sem, nyilvántartásba való felvételük cél-

jából legkésőbb folyó évi március hó 25-ig az alábbiak szerint írásban jelentkezni kötelesek.

Az említett iparok, illetve foglalkozási ágak a következők: vas- és szerszergályos, fém- és szerszergályos, szerszám- és szerszámgyártó, idomszergályos, revolvergépbeállító, autómata-gépbeállító, géplakatos, üzembakatos, szerszám- és szerszámgyártó, idomszergályos, műszerész, gépkovács, fegyverkovács és puska- és hegesztő (autogén és villamos), motorszerelő, vas- és fémipari, valamint gépipari betanított gépmunkás (pl. marós, gyalús,

fűrös, stb.), mintaszabó, repülőgép- és repülőgépgyártó, mechanikai cipőgyári munkás, timár, nyerges és szíjgyártó.

Jelentkezni a postahivataloknál (postaügynökségeknél) díjmentesen kapható úrlapon kell.

A pontosan kitöltött úrlapot postadíjmentesen (bélyeg felragasztása nélkül) az Iparügyi Minisztérium XVII. szakosztálya címére (Budapest, Zita királyné-u. 2.) postán kell feladni.

A honvédelmi miniszter által hadüzemmé nyilvánított üzemek 1901—1904 évfolyambeli besorozott alkalmazottaira ez a rendelkezés nem vonatkozik, ezeknek tehát nem is kell jelentkezniök.

# Békéscsabai Leszámítoló és Pénzváltóbank Rt. Békéscsaba

Foglalkozik a banküzlet minden ágával

Folyósít váltó-, folyósámla- és lombardkölcsönöket a legelőnyösebb feltételek mellett!

Betéteket akár takarékbetétben, akár folyósámlán helyeztetnek el, a legelőnyösebben gyümölcsözőt és felmondás nélkül fizet vissza.

## „Az a legnagyobb öröm, ha segíthetünk másokon“

**Baiczai Beliczey Miklósné nyilatkozata  
az Egyesült Női Tábor feladatáról**

Az Egyesült Női Tábor a közel-múltban rendezte meg a Magyar Asszonyok Kongresszusát, melynek az volt a célja, hogy az annyi könnyel és vérrel megszentelt áldott magyar földön élő asszonyok, a magyar anyák és lányok összefogásának szükségére hívja fel a figyelmet. Nagy lobozó volt ez a kongresszus, messzire kiálló és messzehangzó szózat, amely azt harsogta az ország minden tája felé: Asszonyok, anyák és lányok, a haza szól, hív benneteket, hogy melegen érző szívetekkel és szent akaratokkal, egymással összefogva, az örök magyarság halhatatlan lobogója alatt szolgáljátok ti is mindnyájunk közös édesanyjának, Magyarországnak szent ügyét.

A hívó szót százával sereglettek a magyar asszonyok a kongresszusra, ahol előadások keretében ismertették azt, hogy a mai időkben milyen természetű feladatok várnak az asszonyokra és lányokra. Ott volt a kongresszuson Békés vármegye közszereplőiben álló főispánjánk, baiczai Beliczey Miklósné hitvese, Sermagé Irma grófnő is, aki már eddig is számtalanszor tanúsította annak, hogy meleg szívvel, igaz szereléssel siet minden rászoruló segítségére s akkor a legboldogabb, ha nemes fáradozása eredményes jár, ha könnyeket töröl le, gondbarázdákat simít el és tevékeny munkát fejthet ki a szociális kérdések megoldására.

Felkerestük baiczai Beliczey Miklósnét és megkértük, nyilatkozzék az Asszony Kongresszuson szerzett tapasztalatairól és arról, hogy ha az Egyesült Női Tábor Békés vármegyében is kibontja zászlaját, milyen munkát kell itt elvégeznie, milyen léren fejthet ki eredményes tevékenységet.

A főispán hitvese nagy lelkesedéssel beszélt az Egyesült Női Tábor céljairól. A Magyar Asszonyok Kongresszusának — mondja — eszméi célja volt, az, hogy az ország minden asszonyának figyelmét felhívja arra, hogy az asszonyokra is nagy munka vár.

— Méltóságos asszonyom miben látja az asszonyok feladatát? — kértem.

— Az asszonyoknak éppen olyan híven kell teljesíteniük kötelességük-

ket a hazával szemben, mint a férfiaknak — válaszol. — Nagy feladatokat kell megoldanunk, sok a tennivaló. Békésben első feladatunk a szociális bajokon való enyhítés, az, hogy munkát adjunk azok kezébe, akik ilyenkor, a mezőgazdasági munkák megindulása előtt és télen nem tudnak munkához jutni. Mi, asszonyok talán jobban át tudjuk érezni, mit jelent az, ha egy család számára nincs biztosítva a mindennapi kenyér, a megélhetés. Nekünk kell segítségükre sietnünk az elesetteknek, az arra rászorulóknak.

— Hogyan gondolja Méltóságos Asszonyom a munkaalkalom teremtelését?

— A háziipar fejlesztésével és kiterjesztésével sok ember kenyere lehetne biztosítani télre — mondja a főispán hitvese. — Békés vármegyében máris eredményesen működik a Háziipari Szövetkezet. Eddig is sok embernek adott munkát és még több embert tudna foglalkoztatni, ha fokozottabb tevékenységet fejthetne ki. Most is jelentős megrendelést kapott a Szövetkezet, amelynek legfőbb célja az, hogy munkát adjon és ne segítsen. A falvak és tanyák népéért, a magukra hagyatott szegényekért dolgozik ez a szövetkezet, melynek munkáját azért kell eredményesebbé, egyre szélesebbkörűvé tenni, hogy minél több embert tudjon foglalkoztatni és minél nagyobb darab kenyeret adhasson a dolgozók kezébe.

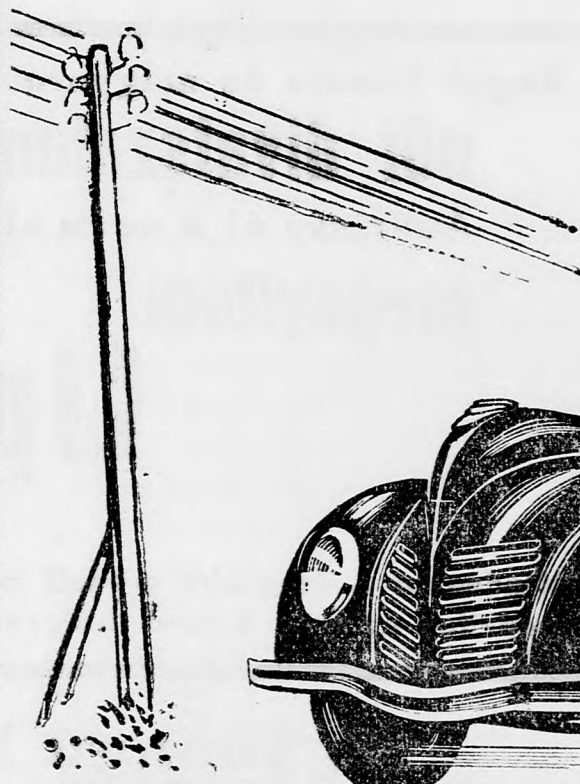
— A másik feladat — folytatja nyilatkozatát baiczai Beliczey Miklósné — előkészíteni az asszonyokat az esetleg rájuk váró honvédelmi feladatokra.

— Milyen feladatokra méltóztatik itt gondolni?

— Természetesen olyan feladatokra, melyek elvégzésére a nők alkalmasak. Elsősorban is az ápolónői munkára gondolok.

Ismeretes, hogy országsszerte ápolónői tanfolyamokat rendeznek. Baiczai Beliczey Miklósné a felhívást megelőzve szervezte meg Gyulán a Vöröskereszt Női Csoportját és rendezte meg a tanfolyamot. Követésre méltó az a nemes buzgalom és odaadás, amellyel kézbevette a Vöröskereszt Női Csoportjának

# Gyula



**FORD MOTOR RT. BUDAPEST**

ÉS MÉGIS TAKARÉKOS A

**FORD-Taurus**

FOGYASZTÁSA CSAK 8 LITER.

OLAJFÉK. ÁRA: P 3690.—

Eladás: FORD MOTOR R. T. BUDAPEST  
V., Kossuth Lajos-tér 18. Telefon: 111-980  
HAHN ARTHUR ÉS TÁRSAI, BUDAPEST  
VI., Andrassy-ut 10. Telefon: 113-619

**Autorizált Szabó Péter** Békéscsaba,  
képviselő Horthy Miklós-út 41.

ügyét. Fáradhatatlanul és nagy lelkesedéssel hozta össze és szervezte meg a megyeszékhely asszonyait a nemes cél szolgálatára már akkor, amikor az Egyesült Női Tábor még meg sem alakult. Külön felhívás nélkül is érezte és tudta, hogy a magyar asszonytársadalmat egységes táborba kell tömöríteni; egyesíteni és a nagy nemzeti célok szolgálatába kell állítani azt az értéket és erőt, amit az érző asszonyzavak jelentenek. Az ő munkájának köszönhető, hogy Gyulán olyan szép eredménnyel működik a Vöröskereszt Női Csoportja, hogy ma már ápolónői tanfolyamot tart a csoport s az ő nemesen érző, a szegény néptömegek sorsát átérző szíve, segíteni akarása, tettrekészsége, és a jobb jövőbe vetett lobogó hite a biztosíték arra, hogy Békés vármegye asszonytársadalmát az Egységes Női Tábor célkitűzéseinek megfelelően, az ő vezetése mellett, híven fogja teljesíteni azt a kötelességét, amit ma a haza ró az asszonyokra.

— Boldog vagyok, hogy dolgozhatom s az a legnagyobb örömöm, ha segíthetek másokon — fejezi be nyilatkozatát baiczai Beliczey Miklósné —, s hiszem, hogy munkámban a vármegye minden asszonya támogatni fog.

Gyuláról Békéscsabára hallgatag mezők és szántóföldek között fut az út. A földeken, melyeken nyáron aranykálászokat ringat a szél s aratók hálaadó dala száll az ég felé, hogy megköszönje a Mindenek Urának az életet jelentő kenyérmagvakat, most víztócsák és jégfoltok éktelenkednek. A máskor olyan kedves és hívogató tanyaházak

most magukra hagyatva, vízzel és jégfolttal körülvéve szomorkodnak. Lakóik, barázdáltarcú és kérgekezű magyarok, fürkésző szemmel kémlelik a határt s kérdezik, talán inkább csak önmaguktól, vagy az Égtől, hogy mikor lesz végre tavasz, mikor múlik már el ez a hosszantartó tél, minden keservével? Hideg szél súvít a fagyott földek fölött, a csupaságú fák sietve hajlanak meg előtte. Az ember aggodalommal elteltten és segítséget kérően néz körül — s bent a meggyházán a főispán és hitvese fáradhatatlanul dolgoznak azért, hogy a tanyák, falvak és városok magyarjait átsegítsék a nehéz időkon és rávezessék a jobb jövő felé vezető útra. Sz.

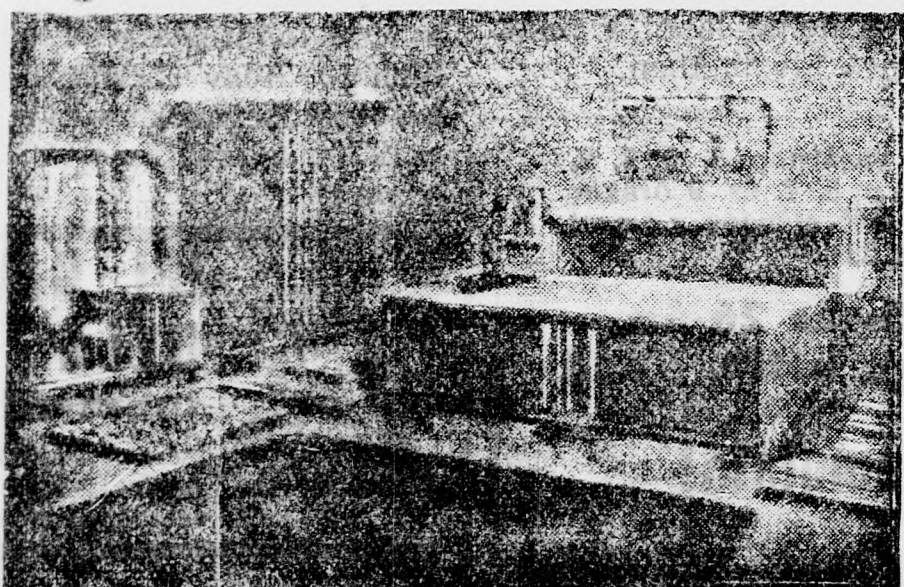


**Gyermekek is**

jól bírják az Aspirin-t, mert nyersanyaga tökéletesen tisztá és a szervezetre ártalmatlan.



## Kopstein Butorház



Békéscsaba, Andrassy-út 25 ● Telefon 32

## Köszönetnyilvánítás

Mindazoknak, kik felejtetetlen feleségem, édesanyánk, anyósunk és rokonunk

## Erdős Károlyné

szül. Keresztessy Mária temetésén megjelentek s mélységes fájdalomukat megjelenésükkel enyhíteni igyekeztek, ezuton mondunk hála-köszönetet.

A gyászoló család.

## Ünnepi istentiszteletek rendje a békéscsabai templomokban

A r.kath.plébánia templomban Nagyszombaton

Délután 6 óraker feltámadási körmenet. A körmenet fényének emelése és a kívánatos rend biztosítása érdekében kéri a híveket, hogy a karszalagos rendezők utasításait betartani és az alábbi rendhez alkalmazkodni sziveskedjenek: 1. Az iskolai tanulók tanítók felügyelete alatt négyes sorokban. A templomba nem jönnek be, hanem kint gyülekeznek. 2. A férfiak nyolcas sorokban. 3. Katonai zenekar és díszszázad. 4. Frontharcosok és leventék csoportja. 5. Egyházközségi képviselőtestület négyes sorokban. 6. Énekesek. 7. Oltáriszentség. Papság. 8. Katonai és polgári hatóságok. 9. Különböző női egyesületek zászlóik alatt nyolcas sorokban. 10. Nők nyolcas sorokban.

A templomból először a férfiak indulnak ki, és pedig előbb a hátsó padosorokból, mindjárt nyolcas sorokba fejlődve. A nők viszont a hatóságok kivonulása után a templom elejéről indulnak és utoljára a hátsó padosorokból.

A plébánia hivatal kéri a híveket, hogy akik a körmenet útvalában laknak, ablakaikat virággal, szőnyeggel és gyertyákkal díszítsék fel a körmenet elvonulásának idejére.

## Húsvét vasárnapján

délután 9 óraker főpapi mise, pontificalja és szentbeszédet mond dr. Domanek Pál apátplébános.

## Húsvét hétfőjén

délután 9 óraker misét celebrál és szentbeszédet mond Ancsin György.

## Sopronyon

Az ünnep első és másodnapján szentmisét celebrál és prédikál dr. Radnay János.

## Az ev. templomban

## Húsvét vasárnapján

Délután 9 óraker tónyelvű istentisztelet a nagytemplomban. Prédikál Rohály Mihály lelkész. Délután 11 óraker magyarnyelvű istentisztelet a nagytemplomban, prédikál Kirner Gusztáv vallásánár. Délután fél 3 óraker tónyelvű is-

## Tangóharmonika- és zongoratanítást vállalok. Mérsékelt díjazás. Díjmentes gyakorlás. Szent István-tér 9. III. emelet 1.

istentisztelet a nagytemplomban, prédikál Franciszty Mihály lelkész.

## Húsvét hétfőjén

Délután 9 óraker tónyelvű istentisztelet a nagytemplomban, prédikál Rohály Mihály lelkész. Délután 10 óraker magyarnyelvű istentisztelet és úrvacsoraosztás a kistemplomban. Végzi dr. Szeberényi Gusztáv igazgató-lelkész.

## Az erzsébethelyi ev. templomban

## Húsvét első ünnepén

délután 9 óraker tónyelvű istentisztelet, délután 11 óraker magyar-

nyelvű istentisztelet és délután 2 óraker

## Húsvét második ünnepén

délután 9 óraker tónyelvű istentisztelet.

## A református templomban

## Húsvét első napján

délután 10 óraker úrvacsoraosztás. Prédikál Koppányi Gyula lelkész. Délután 3 óraker prédikál a legátus.

## Húsvét hétfőn

délután 10 óraker és délután 3 óraker lesz istentisztelet. Prédikál mindkét istentiszteleten a legátus.

## Angol francia és magyaros

## női divatszalonomat április 8-tól

Andrássy-út 8 szám alatt (a volt Nádor épületben)

## megnyitóm

## Lipták Klára

## nőiszabómester

Mindenkor a legújabb eredeti párisi kabát-, kosztüm- és ruhamodellek az igen tisztelt hölgyközönség rendelkezésére állanak.

## Egyhangú lelkesedéssel baiczai Beliczey Miklós főispánt választották meg a róm. kath. egyházközség világi elnökének

A békéscsabai róm. kat. egyházközség képviselőtestülete a napokban közgyűlést tartott. A közgyűlés az egyházközség világi elnökének egyhangú lelkesedéssel baiczai Beliczey Miklós főispánt választotta meg.

Baiczai Beliczey Miklós ünnepélyes beiktatása a világi elnöki tisztségbe március 26-án, kedden délután 11 óraker történik meg a Szociális Missziótársulat Gutenberg-utcai székházában.

## A legelőkelőbb fővárosi szövetáruházak

## valódi angolszövet különlegességei

raktárra érkeztek.

## HRICSOVINYI ANGOL NŐISZALON

II., Lepény Pal-utca 5.

Telefon: 3-68 sz.

## Felhívás a lakossághoz az ellenőrző bejelentéssel kapcsolatban

Dr. Bordás Árpád rendőrtanácsos, a békéscsabai rendőrkapitányság vezetője nyomatékosan felhívja azokat, akik több bejelentő lapot vittek el a rendőrségről, mint amennyire szükségük van, hogy a felesleges bejelentő lapokat halladéktalanul vigyék vissza, mert a bejelentő lapokra szükség van. A rendőrség nyilvántartja, hogy ki hány

bejelentő lapot vitt magával, nyilvántartja továbbá, hogy kinek hányra van szüksége s így pontosan tudja, hogy ki vitt el a szükségesnél több bejelentő lapot. Ezért ismételtlen és nyomatékosan kéri, hogy akik több bejelentő lapot kértek, azonnal szolgáltatassák be a megmaradt bejelentő lapot a rendőrség bejelentő hivatalában.

Előadások: vasárnap 3, 5, 7, 9, hétköznap 5, 7 és 9 óraker  
Naponta az első előadás zóna!  
Telefonszám 239.

24., 25. és 26-án,  
vasárnap, hétfő, kedd



Március 23-án, szombaton este 9 órai kezdettel díszbemutató!

A budapesti Scala  
Filmpalotával  
egyidőben

## A VÉNLÁNY (Egy leányanya megrendítő története)

Cimsz.-ben a Judit és a Juarez felejthetetlen hősnője: Betta Davis. Partnerei: George Brent, Miriam Hopkins

## Egy alkalmat

se mulasszon el, ha virágot küldhet...  
Elintézi Önek

IFJ. BOHUS műkertészete  
III., Gróf Tisza István-u. 79. sz.

## Mire a mezőgazdasági munkás megöregszik...

A magyar törvényhozás bevezette a mezőgazdasági munkások öreg-ségi járadékát, haláleseti segélyét, özvegyi járadékát, rendkívüli segélyét biztosító törvényeket és ezek a törvények már 1939. január elsejével végrehajtásra is kerültek.

Hogy ez Békéscsabán számokban mit jelent, annak jellemzésére a hitales adatok alapján megállapíthatjuk, hogy a mai napig 310 olyan 65 éves korát betöltött mezőgazdasági munkás kap évi 60 pengős járadékot, amire soha egy fillér járulékot sem fizetett be. Ennek évi összege 18.600 pengő és éppen azok támogatását mozdítja elő, akikről eddig senki sem gondoskodott.

Ugyanezen törvény átmeneti intézkedése az is, hogy az 1939 január elseje előtt 50-ik évüket betöltött mezőgazdasági munkavállalóknak annyi évet számítanak be díjtalanul várakozási idejükbe, amennyi évvel 50-ik életévüket túlhaladták. Ezeknek száma Békéscsabán 156, vagyis rövidesen ennyivel fog emelkedni a járadékot élvezők száma azon munkások közül, akik csak igen kevés járulékot róttak le biztosításuk érdekében.

Kifizetett az Intézet eddig 16 haláleseti segélyt, részben olyan munkások után, akik csak egy éven át mindössze 15 heti (3.— P) járulékot róttak le. Ennek összege is csaknem 500 pengőt tesz ki.

Megállapított végül az Intézet 6 özvegyi segélyt is olyan elhalt mezőgazdasági munkások özvegyei részére, akik után soha biztosítási járulékot nem fizettek. Ezek a szolgáltatások pedig napról-napra szaporodnak, mert úgy a haláleseti segély, mint a 65-ik életévet túlhaladottak járadékában való részesítése és az özvegyi járadékok megállapítása mindazok részéről igénybe vehetők, akik után már a múlt évben legalább 15 hétre biztosítási bélyegben biztosítási járulékot leróttak.

Bár egyénekre átszámítva, a jutaltott járadékok csekélyeknek látszanak, országos átlagban igen nagy összegeket tesznek ki, de sokszorosára fokozható ez a járadék, ha a biztosításra kötelezett mezőgazdasági munkás törvényszabta kötelezettségét pontosan teljesíti és a törvényben biztosított módokat teljesen igénybe veszi. Eppen ezért eléggé érthetetlen egyeseknek az a szándéka, hogy magát a biztosítás kötelezettsége alól kivonja és csak büntetéssel legyen arra rábírható, hogy törvényben biztosítási kötelezettségének — ami végül is csak az ő javát szolgálja — eleget tegyen.



## IFJ. GAVENDA BÉLA tavaszi táncanfolyama

március 27-én kezdődik III., Kazinczy-u. 26. Vasárnap és szerdán hangulatos össztánc.

\* Egyetlen háziasszony sem nélkülözheti a kitenő mézestészta receptfüzetet. Ára 10 fillér. Kapható a „Körösvidek”-boltban.

## HEILIG HARISNYAHÁZ

Harisnya, keztyű, finom kötöttáru, úri, női fehérnemű szaküzlet

Budapest  
VII., Rákóczi-út 26.

### Méhészet

Rovatvezető: **Darida Károly**,  
Békésvármegyei Méhészeti Egyesület  
elnöke.

#### A legelső teendők

a tél folyamán elpusztult családoknál a hullák eltakarítása. Ne söpörjük ki a családol a méhes mellől a földre, hanem egy dobozba, vagy kisebb faládába és a hulladékokat egészük el. A megmaradt mézes keretek jók lesznek az élelemmel gyengébben ellátott családok felségítésére.

Az üres kereteket ne olvasszuk ki. Különösen ne olvasszuk ki a még egészen világosszínű, 2-5 éves lépeket. A gonosz tél után sokszor igen jó, áldott esztendő következik és a méhek gazdag rajzása ki-pótolta a pusztulást. Szükségünk lehet a szép, munkásjeszes lépekre. Az építés nagy munka; milyen jó lesz a rajznak, ha kész lépeket adhatunk be. A rajnak főképpen a szaporodásra és a méz gyűjtésére lesz majd csak gondja.

A megmaradt lépeket gondozni kell. Havonként egyszer, később a nagyobb melegek beálltával kéthetenként kénezzük, hogy a moly romboló munkáját megakadályozzuk.

Az elhalt család kaptárának kijárónyílását még akkor is gondosan le kell zárunk, ha nincsenek benne mézes keretek. Ha méz is maradt a kaptárban, akkor meg éppen nagyon fontos a kaptár röpnilyítésének lezárása, mert a méhek hamar észreveszik az elárvult lakásban megmaradt mézet és néhány nap alatt kirabolják, a mézet elhordják.

A méhek általános tisztulása még mindig nem történt meg. Érkeznek hozzám jelentések több helyről a hasmenés fellépéséről is. A tavaszi átvizsgálás alkalmával a legpiszkosabb lépeket cseréljük ki az elpusztult családoknál fennmaradt lépeket, a tisztátlan mézes kereteket puha ruhával, langyos vízzel mossuk le és tegyük félre. Megszáradás után felhasználjuk azokat, mert a hasmenés nem fertőző betegség.

A cukor még mindig nem érkezett meg, pedig égető szükség van rá. Hiszen rossz esztendőnk volt tavaly. Az utónyar meg éppen szomorú volt. Sokan nem tudták családjaikat idejében feletelni és gondosan belelelni. Még egyszer annyi család fog elpusztulni éhen a tavasz folyamán, mint a tél szigorúsága miatt, ha rögtön nem jön a segítség.

Eletünk mézzel is, de azt sem megfizetni, sem megszerezni nincs módunkban. Méz nincs!

Szegény embernek nagy pénz 40-50 pengő. Egy család pusztulása érzékeny anyagi veszteség. A méhészek általában kisemberek. Ne késszen tehát az állam segítő keze!

## Magyarország figyelemmel kíséri a Berlin és Bukarest közötti kapcsolatokat

Megérkezett a miniszterelnök Rómába

Róma, március 23.

(MTI) Teleki Pál gróf miniszterelnök ma reggel 8 órakor érkezett meg az olasz fővárosba. Az olasz kormány nevében a pályaudvaron Ciano gróf olasz külügyminiszter fogadta és üdvözölte, igen szívélyesen. Megjelent fogadásán a quirináli és szentszéki magyar kövel, Villani Frigyes és báró Apor Gábor, valamint Fabinyi Tihámér volt miniszter, aki jelenleg Rómában tartózkodik és a római magyar kolónia sok tagja, Teleki Pált, aki leánya és személyi titkára kíséretében

érkezett Rómába, a nagy számban megjelent érdeklődők lelkesen ünnepelték.

Az olasz lapok behatóan foglalkoznak a római tárgyalásokkal. Rámutatnak Magyarországnak az európai béke szempontjából betöltött rendkívül fontos szerepére s utalnak arra, hogy Magyarország nem mond le jogos törekvéseiről és figyelemmel kíséri a Németország és Románia között kifejlődő kapcsolatokat.

Mint jelentik, XII. Pius pápa esütörtökön fogadja Teleki Pált.

## Reynaud francia miniszterelnök:

### A háborút folytatjuk

#### Haditanács Párisban

Páris, március 23.

(MTI) A francia kamarában az interpellációkra válaszolva Reynaud miniszterelnök hosszabb beszédet mondott. Kijelentette, hogy régen az ország biztonsága a had-

ta, hogy Franciaország ellenségei, mert elárulták az országot. Ezért a kommunistákat el kell tiporni.

Hangoztatta, hogy Franciaország számára a legnagyobb érték a szabadság. Franciaország Nagybritanniával a szabadságvédők táborában áll s politikájának célja — állította — a szabad népek új Európájának a megteremtése. Végül hangsúlyozta, hogy Franciaország folytatja a háborút. Jól tudja, hogy erős viharok jönnek, de Franciaország kitart s bízik abban, hogy harci akarata sikerre vezet.

A napirend-javaslatlaltal kapcsolatban a kamara 268 szavazattal



seregtől függött, most pedig az egész nemzetől függ. Szólt a kommunistákról, akikről azt mond-

## Békésmegyei Takarékpénztári Egyesület

Alapítási év 1863.

Érdekközösségben

a Pesti Hazai Első

Takarékpénztár Egyesülettel

## Foglalkozik a banküzlet minden ágazatával!

Központ: **Békéscsaba**

Anyaintézet: **Gyula**

FIÓKOK:

Csorvás, Elek, Endrőd, Gyoma, Medgyesegyháza, Sarkad, Szeghalom, Tótkomlós, Vésztő

## Fokozatosan emelkednek a m. kir. osztálysorsjáték nyereményei!

Az elérhető legnagyobb nyeremény:

# 700.000 P

Jutalom és nyeremények:

40.000	2x50.000
30.000	2x40.000
10.000	30.000
70.000	21x20.000
60.000	37x10.000

stb., stb., összesen közel

10 millió pengő kerül  
kisorsolásra készpénzben!  
88 000 sorsjegy, 44.000 nyeremény!

A húzások ápr. 6-án kezdődnek

A sorsjegyek hivatalos ára osztályonként:

Egész	Fél	Negyed	Nyolcad
28 pengő	14 pengő	7 pengő	3 1/2 pengő

A főárusítók a rendeléseket azonnal elintézik.

156 ellenében bizalmat szavazott  
a Reynaud kormányának.

Páris, március 23.

(MTI) A francia kormány tegnap este minisztertanácsot tartott, amely fél 10 óráig tartott. Hivatalos helyen cáfolják azt az elterjedt hírt, hogy az új kormány több tagja lemond. A tájékoztató miniszter közleményt adott ki, amely szerint a kormány tagjai között teljes az együttműködés. A miniszterelnök kijelentette, hogy a kormányának kötelessége helyén maradni. Ma, szombaton egyébként Párisban összeül a haditanács.

## Móricz Zsigmond és Németh László Békéscsabán

Az Aurora-kör április 7-én rendezi legközelebbi irodalmi estjét, melyen a magyar irodalom két büszkeségét, Móricz Zsigmondot és Németh Lászlót üdvözölheti a békéscsabai közönség. A magyar irodalom e két kiváló és európai hírnév képviselőjének békéscsabai szereplése miatt máris általános az érdeklődés, ami arra enged következtetni, hogy az Aurora legközelebbi irodalmi estjén zsúfolásig megtelik közönséggel az előadás színhelye.

## Gyümölcsfát,

szabadföldi magasztörzsű és bokorrózsát a legutányosabban szerezhet be

## Aradszky Pál

rózsa- és gyümölcsfaiskolájában  
Békéscsaba, III., Szent László u. 13.  
Telep: Fürjes vasuti megállónál.

BERLIN:

## Nincs ellentét Göring és Funk között

Berlin, márc. 23. (MTI) Az amsterdami Telegraph külföldi hírszolgálati irodák közlése alapján azt írta, hogy Funk német gazdasági miniszter egészségügyi okok miatt lemond. Olvan hírek is elterjedtek, hogy Göring és Funk között ellentét merült fel. A Német Távirati Irodát felhatalmazták annak közlésére, hogy ezek a hírek teljesen alaptalanok. Funk és Göring között nincsen ellentét. Funk hosszabb idő óta betegeskedett, de húsvét után ismét elfoglalja hivatalát.

# Lukács Iván

m. kir. osztálysorsjegy főrusztó irodáját II., Andrassy-út 8. szám (volt Nádor, Munkácsi-utca sarok) alá helyezte.

A 44. sorsjáték I. osztályú sorsjegyei már kaphatók.

## A XII. Szegedi Ipari Vásárt június 1-9 között rendezik meg a szegedi és délvidéki iparosság

A vásár növekedése fokozatos fejlődést mutat, mert az idén az eddigi jelentkezőkre való tekintettel ismét nagyobbítani kell a vásár területét. A MÁV és a helyi érdekű vasutak 50 százalékos utazási kedvezményt biztosítottak a vásár ideje alkalmából Szegedre utazók részére, továbbá számos fillérvonalat beállítása könnyíti meg a Szegedre való utazást. Úgyanezt a féláru utazási kedvezményt a jugoszláv hatóságok is biztosítják vonalaikon. A vásáron kiállítani szándékozók jelentkezése már folyik. Mindennemű felvilágosítást megad a vásár irodája: Szeged, Horváth Mihály-utca 3, telefon: 14-15.

### Meghívó.

Békéscsaba Megyei Város Hegyközsége 1940. évi április hó 7.én, vasárnap délelőtt 9 órakor a város háza kis tanácstermében

### rendes évi közgyűlést

tart, melyre a t. Tagokat tisztelettel meghívja az Elnökség.

Határozatképtelenség esetén a közgyűlést a megjelenő tagok számára való tekintet nélkül is megtartjuk ugyanazonnap délelőtt 1/2 10 órakor.

### Tárgysorozat:

1. Elnöki meghívó. 2. Mult évi számadások. 3. Költségeloirányzat. 4. Munkarend. 5. Indítványok.

### Időjárás

A békéscsabai meteorológiai megfigyelő állomás jelentése március 23-án délelőtt:  
Hőminimum +3,0°C A földfelszínén +2,0°C  
Hőmaximum +13,2°C Légnyomás 761,5 mm  
Csapadék 0,7 mm

Várható időjárás a következő 24 órára:  
Mérsékelt délnyugati, nyugati szél, változó felhőzet, néhány helyen köd, kisebb átvonuló eső, a hőmérséklet emelkedik.

### Eladó

a szarvasi kövesút mentén 24 hold tanyás, 17 hold tanyásbirtok; 6 okta a Nagyrétben, 13 okta a Nagyrétben tanyával; a csorvási kövesút mentén szántó-ingatlan; minden kényes igényt kielégítő villa; 4 szobás, vízvezeték ház; a Corvin-utcában, Ujkigyósi-utcában, Bánál-utcában, Rákóczi-utcában házak. Bélyeg- és illetékmentes kölcsönöket folyósítat

### Ruffkay József

eng. Ingatlanközvetítő, Andrassy-út 8

\* Kitűnő mézestészta receptek füzeté 10 fillérért kapható a „Körösvidék”-boltban.

## Alapítva: 1892. Tavaszi szövetségünk megérkeztek. Izléses öltönyöket, kabátokat és kosztümöket

**KOVANTÓL** Szent István-tér 18. Telefon 453

### Német—angol légi harc német terület fölött

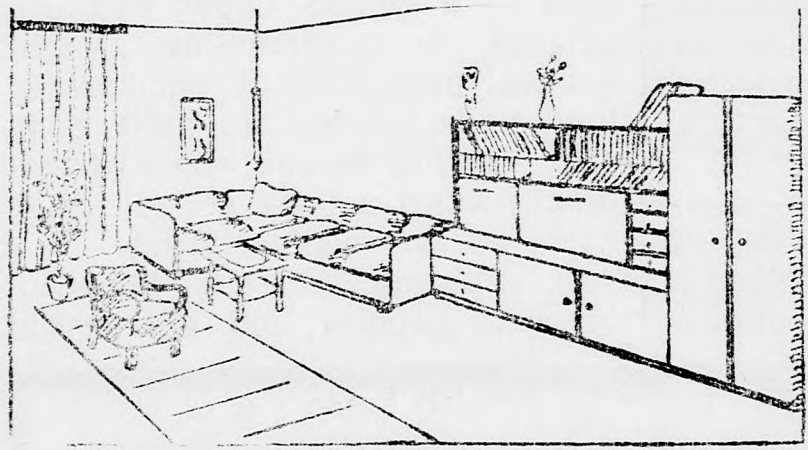
Páris, március 23 (MTI) Mint jelentik, a német—holland határ közelében, német terület fölött német és angol repülő gépek között légi harc folyt le. Egy angol repülőgép a németekkel vívott harc közben kényszerleszállást akart végezni vízzel előtött területen. Az angol gép elmerült a vízben.

Berlin, március 23.

(MTI) Német jelentés szerint a németek egy angol gépet lelőttek. A két pilóta ejtőernyővel kiugrott a zuhanó gépből. Az egyik pilóta ejtőernyője nem nyílt ki, a pilóta szörnyethalt. A másik holland területen ért földet.

## Darida Pál bútorkaftára

és asztalosüzeme II., Munkácsy-u. 4



Készít és raktáron tart: **hálószobákat, kombinált szobákat, színes bútorokat, konyhákat stb.**

## Nagygyűlést tartanak Békéscsabán a Tisza-Marosköz vidékének gazdái

A Tisza—Marosköz vidékének gazdái április végén, a Békés-, Csanád- és Csongrádvármegyei Gazdasági Egyesület rendezésében nagygyűlést tartanak Békéscsabán. A nagyszabásúnak ígérkező nagygyűlésen a Kültkereskedelmi Hivatall, az Országos Magyar Gazdasági Egyesület, a Tiszántúli és a Duna-Tiszaközi Mezőgazdasági Kamara

képviselői tartanak előadást. A nagygyűlésen a termény- és állatértékesítés, a termelés, a tarifa kérdéséről, valamint minden gazdát érdeklő mezőgazdasági problémákról tárgyal majd s így bizonyosra vehető, hogy a vidék gazdái igen nagy számban vesznek részt a nagygyűlésen.

## Sodronykerítésfontot Sodronyágybetétet

legjobb minőségben, legolcsóbb árban szerezheti be

**SAJBEN LÁSZLÓ**  
lakatos- és sodronyárú üzeme  
Békéscsaba (Nagysziklér). T. 244

## Betörő járt a Kossuth-téri AEGV-italmérésben

Péntekről szombatra virradó éjjel ismeretlen tettes, valószínűleg álkulccsal behatolt az AEGV Kossuth-téri állomásának italmérésébe. A betörést a kora reggeli órákban, az italmérő vette észre, amikor ki akarta nyitni az üzletet. Az ital-

mérő nyomban megállapította, hogy a betörő a fiókban levő néhány pengő aprópénzt és azokivül mintegy negyven pengő értékű különféle italokat vitt magával.

A betörést jelentették a rendőrségnek, amely azonnal erélyes nyomozást indított meg a tettes elfogása végett.

Tisztelettel értesítem a hölgyközönséget, hogy Horthy M.-ut 83. sz. alatt

### női divatszalon

nyitottam. Magyaros ruhák, tavaszi kabátok, kosztümök és izléses gyermekruhák elkészítését vállalom. Szövet, selyemkülönlegességek rak-táron. Modelljaim a legkényesebb izlésnek is megfelelnek. A hölgyközönség szíves pártfogását kérve maradtam tisztelettel

**Duna Pálné Maján Irén**

## SPORT

### A CsAK—MÁV éremmértőzés adja Békéscsaba húsvelti futballmüsorát

A békéscsabai csapatok, a Rokka kivételével, barátságos mérkőzést játszanak. Itthon a CsAK és a B. MÁV méri össze erejét. Ennek a mérkőzésnek az ad érdekességet, hogy 11. ezüsteremért játszanak a csapatok. Ez a mérkőzés a CsAK Réthy-utcai sporttelepén kerül lejátszásra, fél 4 órai kezdettel. Előtte 2 órai kezdettel CsAK II.—B. MÁV II. mérkőzés lesz.

A Törekvés Békésre rándul át a BISE csapatához.

A Rokka bajnoki mérkőzést játszik Mezőtúron, a tabella élén álló MAFC csapatával. A honi pálya előnye és a csapat nagyobb tudása bizonyára elegendő lesz a MAFC-nak a győzelem kivívására.

Gyulan a GyTE a Debreceni VSC csapatát látja vendégül, Orosházán az OTK az OMTK-val játszik éremmértőzést.

### Játékvezetőküldés vasárnapra

I. osztály: Mezőtúr: MAFC—Rokka (Szamosvölgyi).

Barátságos mérkőzések: Békéscsaba: CsAK—B. MÁV (Boross P.), Gyula: GyTE—DVSC (Balogh), Orosháza: OTK—OMTK (Mácsay), Békés: BISE—Törekvés (Högye), Békéscsaba: CsAK II.—B. MÁV II. (Hugycz).

### Ügyes, perfekt

## mindenes főzőnőt

kerekek Budapestre modern lakásba, kéttagu családhoz.

Jelentkezni reggel 8 órától 9-ig. Horthy Miklós-út 21.

### Az üzletek zárása

A Kereskedelmi Csarnok körül, hogy az üzletek a húsvéti ünnepek alatt zárva lesznek, kivéve a fűszer- és élelmiszerüzleteket, melyek hétfőn déli 12 óráig, a drogériákat és illatszerüzleteket, melyek hétfőn délután 2 óráig, valamint a virág- és cukorkaüzleteket, melyek hétfőn délután 6 óráig nyitva tartanak.

# Angol-Magyar Bank Részvénytársaság

Békéscsabai fiók Andrassy-út 12. Telefon 202. Sürgőncím: COLONIALE Saját tőke 40 millió pengő



Jó állapotban levő mély gyermekkosci eladó. IV., Halász utca 13

Egy tehén, egy 10 hónapos bikaborju eladó V., Wagner u 71 sz

1200 kéve nád eladó. Értekezni Felsőkörösor 29/8, vagy Kolozsvári u 91

Varrógép, tengeriszár eladó. III., Czuczor 1/1.

Jókarban levő férfikerékpár eladó. II., Ferenc József tér 21 emelet

Eladó vagy földért elcserélhető Vasvári u 9 számú ház

Egy holdas gyümölcsös felesbe kiadó Ligeti soron. Érdeklődni Baross u 5

Nagyrébten 3 okta tanyával eladó. Bővebet Vágóhídi dűlő, 2249/1 Bucsa-tanyán

Kastélyi szőlőkben 850 négyzetöles gyümölcsös lakható épülettel eladó. Érdeklődni Irányi u 12

Eladó tíz okta tanyával, a város mellett. Érdeklődni Irányi u 6

Igáskocsi, szántóke, házőrző kutya eladó. VI., Bogár Daniel u 18

Két szép utcai szoba Kias Ernő u 4 szám alatt kiadó

100 as Csepel segédmotorokékpár és 2 drb segédmotor, víz nélkül eladó Szenténel, Gróf Tisza István ut 28

Központhoz közel magánház, két-három pados szobák, konyha, speiz, gyümölcsös konyhakerttel, villanyvilágítással április 1-től jutányos árban bérbeadó. Békés, Gát u 18

Eladó 2/3 hold föld közel a városhoz, 1/3 ház teljesen külön lakás. Érdeklődni Balassa u 15

Bérbe keresek kisebb lakházat, vagy jobb lakást. Cimeket a kiadóba kérek.

Üzlethelyiség berendezéssel és lakással április 1-re kiadó. Érdeklődni Szepesi utca 13

Breznyik utcai **háromszobás ház vízvezetékkel** kiadó Klebelsberg utca 22.

**Felhaz eladó** IV., Liszt utca 6.

**Igáskocsi és szecskaavágó eladó** Jókai utca 32.

**Lakás kiadó** Hajnal utca 8.

VI., Perényi utca 46 számú **ház eladó**

Egy **használt kordé eladó** Fűrjes tanya 1609.

Egy **lakás kiadó** Kastélyi szőlők 2063

**Rözsze eladó** Batthyány utca 20.

**Eladó** olcsón 350 cm<sup>3</sup> Chevrolet motorokékpár Urszinyi Dezsőné utca 29.

6 drb **valasztott malac** eladó IV., Eötvös utca 2.

**Társulnák** néhány ezer pengővel biztos jövedelmet nyújtó vállalkozás vagy üzlethez, esetleg komoly jövedelmű állást vállalnak. „Biztos jövő” jellegű a kiadóba.

**Fiatal fejőstehén eladó** a bogárháti szénáskertben.

**Olcsó igazló eladó.** Weitzner, Jókai utca 5.

**Méhek,** legyöngült méhcsaládok felerősítésére és méhcsaládok eladók Pepó tanitónál IV., Sip utca.

Egy fiút **kovácsstanulónak** felvesznek. Vitéz Gömbös Gyula ut 70.

Könyves utca 62/1 számú azonnal beköltözhető ház eladó. Felvilágosítást nyújt dr. Bíró Emil ügyvéd.

Tanyának vagy bérbe kiadó két hold veteményes, gyümölcsös lakással Kastélyi szőlőkben, kanális mellett. Kastély utca 50

Fiatal kisborjas tehén eladó V., Bercsényi utca 23.

**Kétszobás utcai lakás** május 1-re kiadó Corvin utca 10.

Megvételre keresek használt harangjörgányt III., Hatház utca 1.

Csepel segédmotor, kitűnő, eladó. Szőlő utca 56. Balaj.

Felhívom a közönség figyelmét, hogy mint világtalan, favágást vállalkozó bármilyen mennyiségben. Penyaska János, Prónai utca 3)

„Mars” gyártmányú mély gyermekkosci eladó Jókai utca 55. Varróda.

2 ablakos **üres utcai szoba** kiadó Bajza utca 21.

Egy közelálló tehén és különféle akácozlopok eladók. Kun u 2

Kétszobás lakás kiadó I., Thessedik u 9. Tamássy.

Lakás kiadó április 1-re. Prónay u 65 alatt. Jelentkezni piaci napokon és vasárnap Corvin u 7

Csiki u 12 alatt egy szobás utcai lakás kiadó április 1-ére Achim u 13

Idősebb férfinak udvari munkák elvégzéséért lakást adok. III., Lázár u 27 sz

Németgyártmányú ónhajtasú betegtolkocsi eladó. V., Máriaússy u 33

Kifogástalan állapotban levő gyermeksport kocsit, új magyar perzsa összekötő eladó. Gáspár, Andrásy uti MÁV palota II. e 12

Házvezetői állást keres magános nő, magános férfinak, esetleg gyermekekhez. Vidékre elmegy Cim a kiadóban 1569

Jóllátó mindenestől sürgősen vidékre kerestetik. Érdeklődni Teleky u 17 sz

Egy utcai szoba üveg verandával kiadó nőnek. Árpádsor 48

Kiadó utcai szoba, konyha, előszoba május május 1-től. Ugyanott szalagarnitúra, réz-ág eladó. Horthy ut 5 sz

V., Ludvig utca 9 számú ház elköltözés miatt olcsón eladó.

Egyszobás utcai **lakás kiadó** V., Bem utca 24.

IV., Wenckheim utca 2 számú **ház eladó**

IV., Wenckheim utca 2 számú **ház eladó**

Jómagaviseletű fiút kovácsstanulónak felvesznek. Eladó új igáskocsi, használtért elcserélhető Koszesz kovácsnál III., Sztraka utca 33.

Eladó Kisgerendás állomással mesgys 8 és félhold Bővebet Kistabáni utca 1

III., Csengeri utca 4 számú **ház eladó**

**Rendes mindenestől felveszek.** Reisz, Munkácsy utca 14.

Eladó V., Könyves utca 26 számú **ház** felerésze.

Eladó ház hely gyümölcsösrel. Érdeklődni VI., Csiki utca 6 (Bakucz telep)

Kiseb **szoba kiadó** III., Pilsudszky utca 10 (volt Rákóczi utca)

Butorozott szoba olcsón kiadó, esetleg ellátással is VI., Berzaenyi utca 8.

Kisborjas fejőstehén eladó, esetleg tartásra kiadó. Érdeklődni Krayer festéküzletben.

Zselli-rasszony felvétetik. Jelentkezni Musolini ut 8 (volt Békési ut)

**Kereken 3 kende föld tanyával** eladó. Érdeklődni ugyanott özv. Uhrin Jánosnénál.

Alsóvégi tehénlegelő kiadók Haán utca 2

**Dályogtégla** minden mennyiségben házhoz szállítva kapható Kojnok tégláégető telepén. Buzatóréket veszek

**Fűrjesen** Patay féle kvarta 2 hold **beréssel** eladó Lepény utca 1.

**Eladó** adómentes ház Czuczor utca 33 alatt nagy telekkel.

## Illeték és mérnöki költség mentes parcellázás

Békéscsabától 20 km-re cca 500 k hold, kisholdként 500 pengős áron is és 200 kat. hold, kat. holdként 600 pengős áron, előnyös fizetési feltételek mellett megvehető. Soprony, Gerendás, Kerek, Nagymagyar, Fűrjes dűlőben 5, 10, 20, 30, 50 holdas tanyás és tanyánélküli ingatlanok 950 pengős áron. Mindezen ingatlanok békéscsabai kizárólagos eladásával megbízva a m. kir. földművelésügyi miniszterileg eng.

**LIPTÁK G. PÁL** ingatlanforgalmi irodája  
Békéscsaba, Szent István-tér 12.

III. Déli sor 19 számú **ház eladó.**

**Alsóvégi tehénlegelő eladó.** Érdeklődni Arany utca 39.

Egy kazal hereszéna eladó Békésen a Berényi uti szénaraktárban.

Jókarban levő **mély gyermekkosci** eladó. Horthy Miklós út 47. 1585

„Hópepely”, „Ella” és „Rózsza” **burgonya** állandóan kapható. Horthy Miklós út 4 1595

**20 holdas tanyásbirtok Breznyik Fényesen 5-10 holdas parcellákban is eladó.** VI., Szilágyi D. utca 21/1 sz.

Parlagi galambokat minden mennyiségben legmagasabb árban átvész íj. Bohus M. András vaskereskedése, Andrásy ut 8.

Központhoz Munkácsy utca 2 számú **ház** eladó. Érdeklődni III., Baross utca 26.

Mussolini ut 4 számú **ház eladó.**

**Cséplőgép** HS 13.495 gyártási száma jókarbanlevő, meghosszabbított törekrázó asztalal eladó. Közvetítő díjazok. Mahler Vilmos, Elek.

Gróf Tisza István ut **60** számú ház eladó.

26 holdas tanyásbirtok és akácfaoszlópok eladók II., Jókai utca 17.

**Superfoszfát, péltő, kálió** beszerezhető Juhász és Társa közterképviselőnél, Andrásy ut 14

Uj tetők fedésére, javításokra, stukatorkák alkalmas prima nád eladó. Mágori-uradalom Vésztő 1568

6 okta szántó Nagyrébten, körgáthoz közel eladó III., Lázár utca 27.

Kötött talajon nevelt dusgyökérzetű gyümölcsfacsapetek, továbbá kejszinbarack vörösszilva alanyon jutányosan beszerezhető. Szücs Ferenc faiskolája, Békés, Maró 127 szám.

Inséges hadirokkant özvegye, kinek kis árva gyermeke is van, mindennemű varrást elvállal, házhoz is elmegy. Özv. Megyesi Gyuláné, Mussolini ut 4 1621

**Eladó** gyári magánjáró cséplőgarnitúra Gyucha Jánosnál, Szent István tér 9.

**Kisborjastehén eladó** I., Kisfaludy utca 3.

**Fűrjesen** kukorica alá 6 hold tanyával, esetleg a tanya külön is bérbeadó és 2 alsóvégi tehénlegelő eladó I., Bánát utca 9

Hajnal utca 6 számú **ház eladó.**

6-os számú **berkocsi** teljes felszereléssel eladó Czuczor utca 45.

Torontáli szőnyegszövőnők felvételnek V., Könyves utca 80

**Ház eladó** Lenkey János utca 4 (volt Csillag utca)

Jókarbanlevő **Csepel segédmotor** eladó. Dr Fischer, Katona utca.

Uj tangóharmonika eladó vagy kerékpárért elcserélhető V., Thököly utca 16.

Amerikai önszanoló nagy fűrjégép és egy drb tábori fűrjé eladó VI., Perényi u. 56/58

Tanulóleányt felvesz nőidivatszalon III., Gróf Tisza István ut 30.

Torontáli szőnyegszövővéshez (rongyból) **szövőnőket felveszek.** Nagy Antal utca 11.

Apolló mozival szemben, volt Nádor szállodában üzlethelyiség április 1-től kiadó havi P 45-ért.

**Tejet** minden mennyiségben veszünk. Tej, vaj, sajt, főlőzött tej, túró, tejsől és tejszín legolcsóbb beszerzési helye. Tejet házhoz is szállítunk. Tejszövetkezet, Luther u. 6 sz. Kiszegdaszékház. 1628

V., II Rákóczi Ferenc ut 75 számú ház 3 üzlethelyiséggel, 2 lakással, eladó. Az üzlethelyiség kiadó.

Mindennemű ruhavarrást olcsón vállalkoz. Házhoz is megyek. Zsilinszky u 18

Két okta kenderföld eladó Vandháton. Érdeklődni Jósika u 72 sz.

V., Fiumei utca 40 számú ház eladó, esetleg felerésze is. Kereki holdakon háromnegyed hold eladó. Bővebet Fiumei u. 40

Luther utcában **üzlethelyiség** kiadó, egy **eke** eladó Sziv utca 6.

Békéscsaba Horthy ut 11, Gyár utca 23, Ludvig utca 36 számú házak eladók. Érdeklődni dr Horváth Ferenc ügyvédnél Horthy ut 41 alatt lehet.

**Nagyrébten** egy okta föld eladó. Érdeklődni Szent László utca 15.

**Körgát mellett kövesutnál** 10 okta szántó föld tanyaépületekkel j l felszerelve eladó Felvilágosítást nyújt dr Weisz Frigyes ügyvéd.

Eladó két darab 5 éves **vöröstarka** igen páros **ökör** III., Lázár utca 19.

Wesselényi utca 3 számú **ház eladó.** Érdeklődni ugyanott.

Egy alsóvégi tehénlegelő bérbeadó, vagy elcserélném felsővégivel VI., Nagyváradi utca 19.

Gyulai kövesutnál 3 okta föld tanyával, gyümölcsösrel eladó II dűlő sarkán. Bővebet Csányi utca 9.

Fiat áramvonalas csukott autó, 60 P ad/jr, prima állapotban eladó vagy kétülésessel elcserélhető Békéscsaba, Kistabán utca 2/a

**Eladó** egy alighasznált férfikerékpár, kis kézi stráfkocsi, 5 drb gerenda III, Sztraka utca 29.

250 cm<sup>3</sup> Ogar felvidéki **motorokékpár** olcsón eladó. Grész, Békési ut 24.

V., Reviczky utca 37 számú **ház eladó**

Ligeti sor 1 számú ház azonnal bérbeadó. Bővebet tulajdonosnál Kautzné, Budapest, Horthy ut 15.

**Kiadó ház** Szigetvár utca 13 számú 2 szoba, 2 konyha, kamrák, raktárhelyiség. tágas udvarral május 1-re kiadó évi 700 pengőért. Tudakozódní Trefort utca 43.

Egy teljesen jókarbanlevő 350-es DKW motorokékpár alkalmi áron eladó III., Lorántffy utca 65.

**Vetemény alá föld** kiadó Nagyrébten 220 tanyaszám.

III., Szent Imre utca 7 számú **ház eladó**

Kereskedelmi szakterafolyamot végzett leány elsejére **irodal állást** keres. Cim a kiadóban.

**Kétszobás** udvari lakás május elsejére kiadó Hunyadi tér 4 (Csirkepiac)

**Ehédőbutor és márványlapok** eladók Széchenyi utca 5 III. em. 7

Keresek **bejárónőt** április elsejére V., Povázsay utca 4.

**Vendéglő főútvonalon** kettőszobás zárással, épülő vágóhid és marhavásártér közelében betegség miatt **olcsón** eladó berendezéssel együtt, azonnal átvehető. Orosháza, Táncsics Mihály utca 55. Gazdálkodónak is alkalmas.

Uj és használt vizsgamentes **Sfeyr** segédmotorok, 40 P ad/jr kisanták eladók **Szabó János garázsban** Békéscsaba

Önállóan dolgozó **bognárt** keresek, lehet kezdő is, anyagot adok. Cim a kiadóban.

**Ullanmotor 2 HP-s eladó** III., Sziv utca 8.

Nádas soron **házfalek** eladó. Értekezni Jókai utca 5 alatt.

**Pelyvástöröket megvételre keresünk.** Tevan szállító.

Udvari **egyszobás** lakás kiadó. Lexikont vennék V., Thököly utca 6.

**Gyümölcsfa**-permetezők olcsó árban **Schwarcz** vaskereskedőnél Andrásy ut 6.

**Kiadó** központhoz háromszobás, üvegeztet verandás, öszkomfortos kertés lakás május 1-re Garay utca 14.

**Eladó** közvetlenül Andrásy ut mellett Prónay utca 4 számú ház szabadkészből.

Fiatal **kovácssegédet** felveszek. Kovács András szarvasi ut mentén.

Kétszobás utcai lakás kiadó Klebelsberg ut 35

Kastélyi szőlőkben 2069/2 számú ház, valamint öntözhető gyümölcsös eladó. Bővebet ugyanott Liker festőnél.

Olcsón eladó egy Raunald személyautó és egy oldalkocsis motorokékpár VI., Vandhát ut 4 sz. Hankó korcsma.

Egyszobás udvari lakás kiadó III., Szent Imre utca 21.

**SZÍNHÁZ ÉS FILM****A magyar nótakirály**

Dankó Pista életéről szóló film felvételei a húsvéti ünnepek után megkezdődnek a Hunniában. A Mesler-film produkciójában készült film címszerepét Jávor Pál játssza, aki miatt a film felvételeit két héttel el kellett halasztani, hogy az »Erzsébet« c. filmben vállalt kötelezettségének eleget tudjon tenni. Szalontay Kiss Miklós vezetése alatt Kalmár László rendezte a filmet, amelynek női főszerepét Simor Erzsébet alakítja. A szereposztásban, amely ugyan még nem végleges, egy egész sereg elsőrangú és közkedvelt színész neve található.

**Közgazdaság****Az árkormánybiztosság**

Hosszú körlevelet intézett a nagykereskedőkhöz, amelyben részletesen kifejti, hogy az árak megállapításánál milyen szempontokat kell figyelembe venni. Ezt a körlevelet bizonyára fellélegzéssel fogadják az érdekelt körök, mert az árkormánybiztosság intézkedései véget velnek annak a bizonytalanságnak, amely az utóbbi hónapokban főleg a posztó-szalmában uralkodott. A körlevél kiterjed arra is, hogy egyes cikkeknel a nyersanyagok megdrágulása folytán milyen lármelést szabad végrehajtani, de rendet teremt a rezsiöltségek terén is. Érdekes és fellütnést keltő megállapítása az árkormánybiztosság körlevelének az az újítás, amely megengedi, hogy az a nagykereskedő, amelyik nap-nap után bejár üzletébe és ott aktív tevékenységet fejt ki: fizetést kaphat és ez a fizetés beszámítható a rezsiöltségekbe. A nagykereskedő fizetését az árkormánybiztosság — értesülésünk szerint — a legjobban fizetett segéd fizetésének kétszeresében állapítja meg.

**Rádió****A rádió vasárnapi műsora:**

8: Hanglemezek. 8.45: Hírek. 9: Református istentisztelet. 10: Egyházi ének és szentbeszéd. 11.15: Evangélikus istentisztelet. 12.30: Budapesti Hangverseny Zenekar. 1.10: Rádiókrónika. 1.45: Hírek. 2: Hanglemezek. 3: Időszerű gazdasági tanácsadó. 3.45: Cigányzene. 4.30: Közművelődési előadás. 5: Hírek. 5.15: Az 1. honvédegypalozred zenekara. 6.20: Színészlírák. 6.45: Hangképek a húsvéti nemzetközi labdarugótornáról. 7.15: Hírek. 7.25: Tamási Áron elbeszélése. 7.45: Szentgyörgyi László hegedül. 8.25: »Az orfeumlól a hangosfilmig.« Zene és egyveleg. 9.40: Hírek. 10.10: Cigányzene. 11.20: Táncclemezek. — Budapest II.: 11: Cigányzene. 12.05: Levente-félóra. 2.55: Az Operaház előadása: »János vitéz.« 6.20: Jazz. 8: Hírek. 8.25: Hanglemezek. 9.30: Pálotay Gertrud előadása.

**A rádió hétfői műsora:**

8: Hanglemezek. 8.45: Hírek. 9: Unitárius istentisztelet. 10: Egyházi ének és szentbeszéd. 11.15: Görögkatolikus istentisztelet. 12.30: Az Operaház zenekara. 1.45: Hírek. 2: Magyar Imre és cigányzenekara. 3: Csevegés. 3.30: Hanglemezek. 4.30: Előadás. 5: Hírek. 5.15: Rékai Miklós hárfázik. 5.30: Versek. 6.10: Magyar nóták. 7.15: Hírek. 7.25:

**Kiváló minőségű bútorokat, kárpitos árukat  
6, 12, 18 havi részletre vegyen  
az Alföldi Bútorcsarnoknál  
Békéscsaba, Andrassy-út 14**

Bobula Lajos harmonikaszámai. 7.40: »Süt a nap.« Vigjáték. 9.40: Hírek. 10.10: Hanglemezek. 11.25: Cigányzene. — Budapest II.: 11.15: Szalonzene. 6.30: Előadás. 7: Hanglemezek. 7.30: Felolvasás. 8: Hírek. 8.25: A 2. honvédegypalozred zenekara. 9.40: Időjárásjelentés.

**A rádió keddi műsora:**

6.45: Ébresztő. Torna. Hírek. Hanglemezek. Étrend. 10: Hírek. 10.15 és 10.45: Felolvasás. 12: Harangszó, Himnusz, időjárásjelentés. 12.10: Zöldy Sándor hegedül. 12.55:

Rostaházy Annie énekel. 1.30: A rádió szalonzene-kara. 4.15: Szili Leontin előadása. 5.15: Cigányzene. 6: »Sziria.« Felolvasás. 6.30: Táncclemezek. 7.15: Hírek. 7.25: Az Egyetemi Énekkarok műsora. 7.55: Révészeti előadás. 8.20: A Budapesti Hangverseny Zenekar. 8.55: Előadás. 9.40: Hírek. 10.10: Cigányzene. 11.20: Hanglemezek. — Budapest II.: 5.30: Ruszin hallgatóknak. 6.30: Mezőgazdasági félóra. 7.25: Francia nyelvoktatás. 8: Hírek. 8.25: Előadás. 8.55: Táncclemezek. 9.50: Időjárásjelentés.

**Gazdálkodók figyelmébe!**

**Ekevasat, Ekekormánylemezt, Szecska-, Répakéseket, Vetőgéptölcsért stb., 40 évi gyakorlattal és nagy berendezéssel gyárt országszerte**

**DORN GÉPGYÁR BÉKÉSCSABA**

**A Magyar Mezőgazdák Szövetkezete  
a Mezőgazdasági Kiállításon**

A Mezőgazdasági Kiállítás és Tenyészállatvásár hatalmas területének dermedt téli álma végetért. A munkások százainak serege már hetek óta serényen dolgozik, hogy március 30-ára teljes pompájában álljon a kiállítás, melyet ez évben is a Kormányzó Ur nyit meg ün-

nepélyes keretek között.

Az agrár Magyarország évenként visszatérő egyetlen reprezentáns bemutatójára, a Mezőgazdasági Kiállításra különös gonddal készül a legrégebbi Magyar agrárszövetkezet, az 1891-ben alakult Magyar Mezőgazdák Szövetkezete, hiszen a szó-

vetkezetnek minden igyekezete, erőfeszítése, áldozatkész munkája arra irányul, hogy a magyar földművelés, állattenyésztés, gyümölcsstermelés és értékesítés ügyét előmozdítsa, a lehető legolcsóbb áron el lássa a közép- és nagybirtokokat, továbbá a kisgazdákat minden szükséges üzemanyaggal, géppel, mezőgazdasági eszközzel, műtrágyákkal, növényvédelmi szerekkel s minden egyébvel, amire szükségük van.

A kiállítás területén, az igazgatóság épülete mellett található a Magyar Mezőgazdák Szövetkezete hatalmas pavilonja, amelynek megtekintése valószínűleg minden látogató számára, akit az agrárkérdések érdekelnek. Hatalmas, dús anyagot vonultat fel a szövetkezet, hogy bemutassa imponáns felkészültségét.

Külön érdekesség az a sok hiteles fényképfelvétel, amelyek szemmel láthatóan bizonyítják a kőbányai sertéshizlaló-telepen elért eredmények alapján, hogy mit jelent a gyakorlatban a már országoshírű »expressz hizlalás«. Rengeteg mezőgazdasági gép, üzemanyag s a velőmagvak színpompás bemutatása köti le majd a nézők figyelmét. Külön szenzációja lesz a pavilonnak a Németországból igen nagy nehézségek árán importált fogatos permetezőgép, amely valószínűleg forradalmat jelent a gyümölcsvédkezés terén s egészen bizonyos, hogy a nagy magyar gyümölcsstermelők legkedveltebb védkező eszközei közé tartozik majd. Ebben a pavilonban egyébként állandó információs szolgálatot tartanak kitűnően képzett szaktisztviselők, akik bármilyen mezőgazdasági vonatkozású ügyben előzetesen nyújtanak szaktanácsot.

Am ez a pavilon nemcsak a mezőgazdasági cikkek gazdag bemutatását szolgálja, hanem beszámol arról is, hogy mit végez a Magyar Mezőgazdák Szövetkezete az agrártermékek értékesítése terén, hiszen ma a termelés gondja mellett az értékesítés feladata is a legelsőrangú érdekei közé tartozik a gazdatiszadalmnak. Hiába jó a termés, hiába szép a gyümölcs, hiába nő fel az állat, ha a gazda eladási gondokkal küzd. Éppen ezért dolgozik lelkes buzgalommal a szövetkezet leányvállalata, a Magyar Mezőgazdák Állattértékesítő Részvénytársasága, továbbá a Baromfihizlaló és Kivitelő kft., hogy a birtokos jó árat kapjon állataitért.

Ugyancsak a gazdatiszadalm javát szolgálja a Zöldmező Takarmányértékesítő Szövetkezet, amelyet a Magyar Mezőgazdák Szövetkezete a Zöldmező Szövetség erkölcsi támogatásával hozott létre, hogy hazánk szalma, széna és erőtakarmánykereskedelme megbízható, hozzáértő magyar kezekbe kerüljön.

A Magyar Mezőgazdák Szövetkezete büszkén hivatkozhat az eddig elért imponáló eredményekre, amelyeknek meggyőző összegezése található a Mezőgazdasági Kiállításon bemutatásra kerülő látványosan szép pavilonban.

\* Túlágoson vérmes emberek-nél, kiváltképp, akiknél az igen nagy nedvdűsság mindenféle tünete, mint gyors elfáradás, elbágyadás, a teltség érzete gyakran jelentkezik, kitűnő hatással szokott járni, ha néhány hélig naponta reggel, éhgyomorra egy pohár természetes »Ferenc József« keserűvizet isznak. Kérdezze meg orvosát!

**Békés-Csabai  
takarékpénztár  
egyesület**

Alapítva 1872-ben

**Szerződéses viszonyban  
a Magyar Általános Hitelbankkal**

**Foglalkozik  
a banküzlet minden ágával!**

**Táviratcím: TAKTÁR**

**Telefon 65 és 118**

**Olcsón! Szépen!**

és jól készülnek a

**Kerekes fodrászteremben**

a hat hónapnál tovább tartó

**gépondolálások**

és a szebbnél-szebb

**modern frizurák**

vizzelévással, Manikúr, Luther-u. 11

Tanuló felvétetik.

**Segítség!**

A keresztény világ legnagyobb ünnepén, amikor minden keresztény népek boldog örömmel zengenek hozsannát, hogy a megleszített Szeretet, Jóság, Aki értünk küldött, feltámadott, segítségért kiáltó szó kopogtat lelkünk ajtaján. Paulik György, Máriaassy-utca 64 szám alatti lakos kér mindenkit az Úr nevében, hogy tehetségéhez mérten segítsen rajta. Tíz gyermeke van a Paulik-családnak, a legidősebb 13 éves, a legkisebbek pár hetesek. Kétszer s most legutóbb is páros gyermekáldás volt a családban, ikreknek adott életet az anya, tíz magyar gyermek megélhetéséről kell gondoskodniuk a szülőknek, akikre tíz élet gondozását és felnevelését bízta az Uristen. Nagy áldás és öröm a sok gyermek, de nagy a gond és a szegénység is a Paulik-családban.

Egy ágy három gyermeknek szolgál fekvőhelyül, a mindennapi kenveret is a legnehezebben szerzik meg a szülők s most az a veszedelem is fenyegeti a családot, hogy elárverezik hajlékukat, kicsinyke házukat. Ezért szól, kiált segítségért hozzánk a Paulik család. A két munkásszülő és tíz apró magyar, a jövő magyar katonái, apái és a jövő anyái fordulnak felénk és kérnek mindenkit, aki teheti, segítse őket az Úr nevében, küldjön hozzájuk mindenki, akinek módjában áll egykét pengőt, vagy másféle segítséget, hogy ne váljon hajléktalanná tizenkét magyar, hogy övéké maradjon a kicsinyke ház, melyet hosszú évek verejtékes munkája után építettek maguknak, a nagy, népes családnak Paulikék. Szebben és méltóbban nem is ünnepehetjük meg a Feltámadt Jóság ünnepét, mint azzal, ha tanítását és példaadását követve úgy teszünk, amiként Ő hirdette és követeli tőlünk s megmentjük a hajléktalanságtól a tizenkéttagú Paulik családot.

**Tanítói  
járasköri gyűlés**

A Békéscsabai Általános Tanítóegyesület békéscsabai járasköre folyó évi március hó 26-án délelőtt 9 órakor Békéscsabán, az Irányi-utcai állami elemi iskolában tartja évi rendes közgyűlését.

Tárgysorozat:

Elnöki megnyitó.

»Miben látja a pedagógus a fennállás sikerének titkát?« Előadja: Román Pálné.

Pénztáros és számvizsgáló jelentése.

»A gyermek mosolya.« Előadja: özv. dr. Forray Lajosné Wild Margit áll. tanítónő.

Indítványok.

Himnusz.

**Harminckilencen tették le sikerrel  
a mestervizsgát**

Ezen a héten ismét mestervizsgát tettek a Békéscsaba és Vidéke Ipartestületben, dr. Ikrényi Bertalan kamarai fogalmazó vezetésével. Ezalkalommal a következők tették le sikerrel a mestervizsgát:

Bandur István (Kétegyháza) molnár, Orosz János (Békéscsaba) molnár, Várhegyi Mihály (Békéscsaba) sütő, Bielik János (Békéscsaba) sütő, Kókavetz Ferenc (Békéscsaba) mázó, ifj. Darida György (Békéscsaba) szobafestő, Jánosi Imre (Gyula) cukrász, Barcza Mihály (Szeghalom) vendéglős, Pécsi Elemér (Békéscsaba) vendéglős, Mucsi Béla (Ujkígyós) cipész, Szabados Mihály (Békés) cipész, Timár Imre (Endrőd) cipész, Seeburger József (Elek) cipész, Csuvár Imre (Endrőd) cipész, Gubucz János (Endrőd) cipész, Szulyó János (Endrőd) cipész, Czákó József (Békéscsaba) műszerész, Széplaki Sándor (Békés-

csaba) műszerész, Nyul István (Gyula) műszerész, Szabó Ferenc (Vésztő) kovács, Soós István (Dombiratos) kovács, Dohányos Mihály (Békéscsaba) lakatos, Petrányi Gyula (Szeghalom) lakatos, ifj. Nagy László (Békéscsaba) csizmadia, Barczs János (Endrőd) csizmadia, ifj. Vicskó Lajos (Békéscsaba) kocsigyártó, Bohrát Péterné (Endrőd) nőiszabó, (Kvasz Jánosné (Békéscsaba) nőiszabó, Simon László (Gyula) szűcs, ifj. Schramm József (Endrőd) esztergályos, Koresok János (Békéscsaba) asztalos, Kollár László (Békéscsaba) férfiszabó, Megyeri Béla (Kevermes) asztalos, Högyes István (Békéscsaba) fodrász, Kotroczó András (Kevermes) fodrász, Duska József (Magyardombegyháza) fodrász, Fülöp Mihály (Endrőd) cipész, Kardos Béla (Kunágota) cipész, Pintér Péter (Kunágota) cipész.

**Húsvétra kellemesebbé és szebbé teszi lakását, ha csillárt, rádiót részletre is**Orlon  
Telefunken  
Philips EKA**Trnovszkynál** vesz.

Rádió- és villanyszerelő. Baross-u. 19 Telefon 548

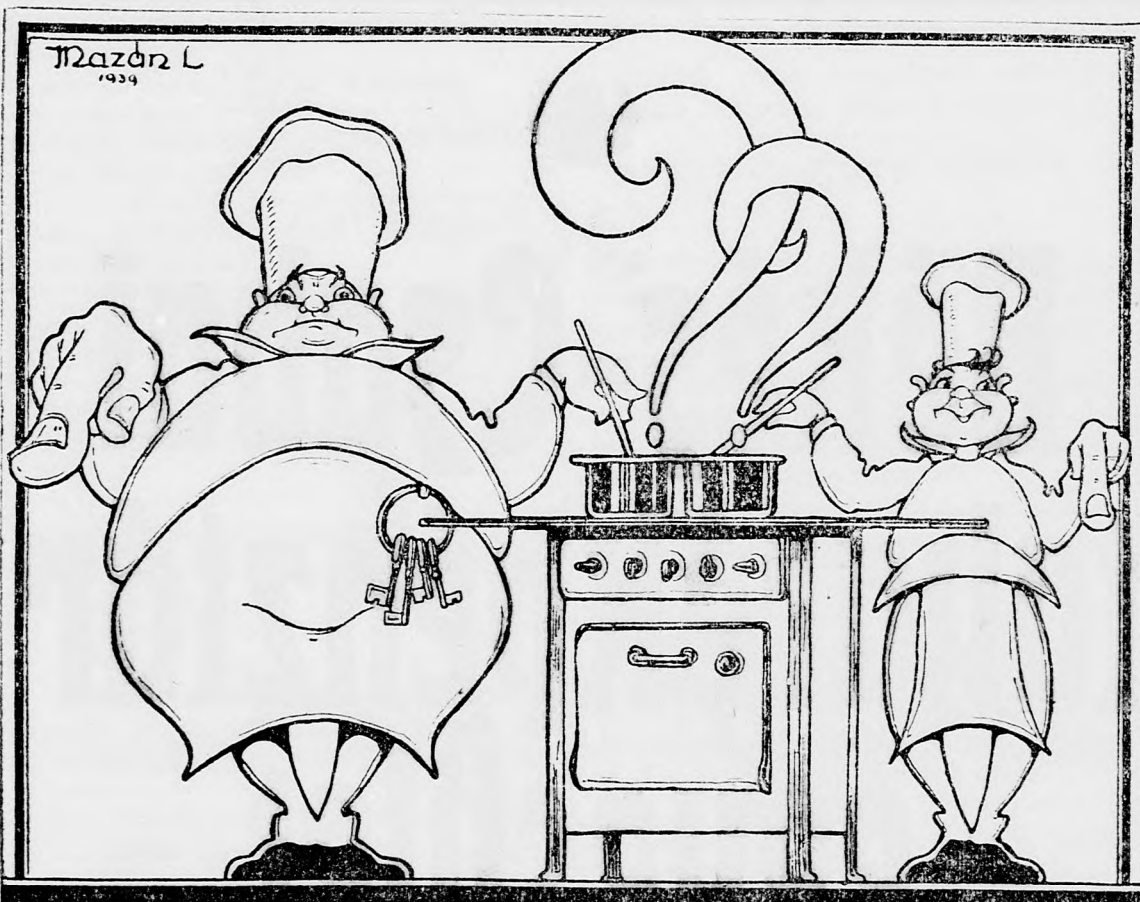
**REMEK PROGRAMMAL VÁRJA  
BUDAPEST  
A FELUTAZÓ VIDÉKIEKET**

Irta: bedői MARKOS BÉLA dr.  
a Budapest Székesfőváros Idegenforgalmi Hivatalának igazgatója

A Mezőgazdasági Kiállítás és Tenyészállattartás Budapesti rendezvényei idegenforgalmának első moz-

galmas állomása.

A kiállítás gazdag látványosságaihoz méltó keretet nyújt a Duna Ki-

**Süss, főzz  
VILLANNYAL!****Bérelj villamos tűzhelyet!**

Felvilágosításokkal szolgál

A VILLAMOSMŰ városi irodája  
Széchenyi-utca 2.

rálányójának tavaszi varázsa. Virágos, zöld köntösbe öltözik a város, megélnék az utcák, a Dunakorzón felvonul a páralan izlésű tavaszi divat s még a szürke járdákon is kivirítanak a kávéházak színes terraszai. A művészi évad változatlanul tart. Az Operaházban, színházakban, filmpatolákban egymást követik a bemutatók. A vásár helének szórakoztató előadásai közül megemlítjük a Royal-színház zenés vígjátékát, a Bombaüzletet és a Magyar Színházban színrekerülő Tokaji aszu-t. Erdemes lesz megnézni Bókay János új darabját a Vígyszínházban, Első szeretem a címe; de bizonyára a vidékiek körében is nagy sikere lesz az Andrassy-úti Színház vígjátékának, a Mandragóra-nak is. A sportesemények közül nagy érdeklődés előzi meg a március 31-iki Svájci-Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzést és az ugyanakkor lefutásra kerülő megyeri Nuggoorv akadályversenyt. Az Iparművészeti Társulat Új magyar olthon kiállításának remek magyaros és egyben modern bútorai külön látványosság számba mennek.

Budapest világszerte nagyrabecsült vendéglőipára felkészülten várja a kiállítás látogatóit és módot nyújt arra, hogy a legkényesebb igénytől az egyszerűbb utasig mindenki megtalálja azt az ill. tartózkodási lehetőséget, amely igényeinek megfelel.

Ezúton is kérem kedves vidéki vendégeinket, hogy nyomatványért, térképért, felvilágosításért forduljon bizalommal Budapest Székesfőváros Idegenforgalmi Hivatalához: Budapest, V., Deák Ferenc-utca 2. A Vigadó-palota déli oldalán. (Telefon: 181-349, 181-213.)

DKW 200-as új

**motorkerékpár  
eladó**

V., Franklin-utca 2/6. sz.

4698/1940. ikt. szám.

**Hirdetmény**

Gyula m. város tulajdonát képező Fővenyes tavaszréti gulyába a nyári legeltetésre, folyó évi március hó 21-től április hó 25-ig bezárólag, Gyula m. város pénztáránál lehet állatokat beiratni.

A Fővenyes tavaszréti legelő díjai:

1 drb 1 éven felüli tehén, üsző, vagy 2 éven aluli tinó 14'— P  
1 drb felszámos állat 7'— „  
1 drb 1 éven felüli ló v. csikó 17'— „  
1 drb 1 éven aluli csikó 8 50'— „  
1 drb 2 éven felüli ökör, vagy bivaly 20'— „

Minden darab állat után, korára való tekintet nélkül, oltás és állatorvosi díj címen 1'50 P, állategészségügyi alap díj címen 2 P, pásztordíj fejében 1 drb számos állat után 50 fillér, felszámos állat után 25 fillér a beiratás alkalmával befizetendő a város pénztárába.

A fent jelzett díjakon felül, a gulyába beírt minden darab számos állatért a számadó részére 18 kg tiszta buza és fél kg szalonna, felszámos után ennek fele természetben, a kihajtás napján Metz József biz. elnök kezeihez beszolgáltatandó.

Gyula m. város az esetleges állatkároktól nem szavatol, ezekért kizárólag a számadó felelős.

Gyula, 1940. március 14.

## A MESTER KÖNNYEZETT

Proféták száján ígérkezett,  
söhajlották, vágyták évezrek  
s amikor a földre érkezett:  
senki nem nyújtott felé kezét.  
Bellehem nem fogadta be őt:  
bezárkózott Mária előtt.  
Ej területi csak rá takarót,  
szép, esiljaghímzéses tarka volt  
e palást, de rettentően hideg,  
mint a barlang, hol elsőt pihog.  
Bölcső, tűzhely, ágy abban nem volt,  
mennyezetén beleselt a hold,  
ablakain rikoltoz a szél.  
szegénységről, éhségről beszél...  
Mily nyomorúságos környezet!  
A kis Jézus mégsem könnyezett!

Angyalmosolyt átma nem hozott,  
vére Heródes szomjazott,  
sakál rémítette ájmaít,  
kavics, homok sebze lábait,  
Názáretnek szegény műhelye:  
gondterhes rémeknek gyűlhelye.  
Játékszere furcsa: a dolog,  
Meseréleken nem andalog.  
Korsót visznek zsenge kezei,  
Kiesi kecskéjüket ő feji.  
zúg a fűrés, gyalú, kalapács,  
étkük: száraz kenyér... A kalács?  
Színes vágyak álom-étele,  
minden napjuk gonddal van tele...  
Istennek mily gyaró környezet!  
A kis Jézus most sem könnyezett!

Mikor kísérté az Átkozott:  
Nála szebben ki imádkozott?  
Arca bánatossá változott,  
a Halállal, ha tallálkozott.  
Hogyha jöttek a belpoklosok  
— kinja mindnek rettentően sok —,  
ha látta a bénák százeit,  
vakoknak fény-sóvárgásait,  
ha hallotta éhezők jaját:  
nagy-nagy együttérzés hatja át,  
ha Rá néz a százaréu nyomor:  
mint a szürke felhő, oly komor,  
mélyen érző szíve vetük fáj,  
együtt szenved a pásztor s a nyáj,  
sajnálja az árvát, özvegyet:  
de a szeme most sem könnyezett!

Mikor elesattant a Judás-csók,  
megköltözték őt a gyilkosok,  
mikor kisdéd nyája szétfutott  
s segíteni rajtuk nem tudott,  
mikor Péter megtagadta őt  
s a tömeg Rá gúny-nyilakat lött,  
mikor elhangzott az aljas vád  
s váltania kellett a hallált,  
hőszin teste korbácsokra várt  
s Rá tették a töviskoronát,  
mikor jött a véres Golgota,  
szomját ecet, epe oltotta,  
mikor meglátta a hős Anyát,  
amint arca pergamenté vált:  
Jézus rettentően szenvedett,  
ám a szeme ott sem könnyezett!

De amikor minden nevetett,  
Felé pátmafákat lengetett,  
mikor tavasz kacagott az ég,  
virágillatot lehelt a lég,  
mikor hozsannázott a sereg:  
... megá! Jézus a város felett...  
Árcáról a mosoly lepereg,  
mert látja: a bűnös emberek  
üres, léha, gonosz életét,  
képmutatók vak gyűlöletét,  
vérfolyókat, bűnkelyhek borát,  
orgiáknak szennyes mámorát...!  
Feje fölött csattog száz madár,  
a Királyra számár s vemhe vár,  
... de megdermedt a vig környezet:  
mert az áldott Mester könnyezett!

ANCSIN GYÖRGY.

## BAROSS-TAGOK bevásárlási helyei!



Keresztény kereskedők jó áruval és olcsó árakkal  
várják a keresztény vevőközönséget!  
Baross-tagoknak árengedmény!

**Sztaricskay Ferenc**  
ezüstkoszorús mester

Szintartó  
szövő- és hímzőfonalai  
felülmulthatatlanul szintartók.

Ünnepi italszükségletét  
előnyösen

**Gyucha**

fűszerüzletében szerezheti be.

**Hölgyek és urak!**

Tekintsék meg tavaszi ujdonságainkat!

Női kabátok, női ruhák, férfi ruhák, férfi felöltők,  
női gumikabát ujdonság, gyermek gumigallér 3-20 P-től.

**IRIMY és OLLÁRY** szabósága, Andrassy-út 16.

**Itt a húsvét!**

Férfiak sietnek a Maczák drog-  
riába parfümöt vásárolni!  
Hölgyek Maczák féle likőrrel és  
borral várják a locsolkodókat.

Csokoládé nyulak  
tojások legolcsóbban

**Kövári és Szelnernél**

Férfi-, fiú- és gyermekruhák,  
leányka és nőikabát szükségletét

**Zsíros Pál** ruhaházában szerezzé be!  
Békéscsaba, Andrassy-út 3

Fióküzlet Baross-u. 20

Békés Méder-ház

Merkur Hiteliroda tagja!

Gazdasági szerszámárak,  
ipari szerszámok,  
háztartási cikkek, vasárak csak

**BOHUSNÁL**  
a legolcsóbban, Andrassy-út 8.

Villanyt,  
rádiót,  
gramofont  
Szerelést, javítást,  
rádió- és villamos-  
sági cikket, gra-  
mofonlemezt köl-  
csön is  
legolcsóbban  
Mészárosnál  
Luther-utca 8.

Katonai felszerelések  
legolcsóbb beszerzési forrása

**Molnár Sándor**

szabóüzlete, Andrassy-út 6.

**Likőr-eszenciák  
húsvétra**  
RÉTHY illatszertárból.

Uradaimi prima  
szopósbarány  
és füstölt sonka  
nagy választékban  
Lepény Tamás  
húscsarnokában

**DARIDA**  
bútorraktára  
és asztalosüzeme  
Munkácsy-utca 4. szám

Bor, likőr, fűszer,  
vasáru  
és háztartási cikkek  
olcsó beszerzési forrása  
Vicskó György üzlete:  
IV. Gömbös Gyula-u. 29. Tel.: 59.

Hangszerek, alkatrészek,  
teniszütők,  
húzószások  
Steigerwaldnál  
Andrassy-út 4

A Körösvidék-bolt  
fogalom!  
Cipő, kesztyű, harisnya,  
női- és férfifehérenemű  
olcsó beszerzési forrása!

Tavaszi divatfonalak  
és egyéb kézimunkacikkek  
olcsó beszerzési helye

**Fejér és Korossy**  
Békéscsaba, Szent István-tér 9

**Nyári Géza**  
bőröndös és bőrdíszműves-mester

Békéscsaba  
Andrassy-út 8 szám  
(Nádor épületben)

Óra, ékszer olcsó árakon

**Thury Géza**

ékszerboltjában.  
Minden e szakmába vágó munkát  
olcsó áron vállal. Színházépület.

**Vásároljunk  
a „BAROSS”-  
Szövetség  
tagjainál!**

Békéscsaba megyei város  
polgármestere.  
4964/939. ikt. szám.

**Hirdetmény**

A város tulajdonát képező és a  
Máriássy-utca és Iskola-utca sarkán  
levő 8.699/5., 8.699/6., 8.699/7. hrsz.  
3 db. egyenként 202 négyszögöl ki-  
terjedésű házhely külön-külön, vagy  
együttesen eladásra kerül.

Közlöm, hogy az alacsonyban fekvő  
részekben csak megfelelő feltöl-  
tés esetén lehet építkezni.

Felhívom az érdekelteket, hogy a  
vételre vonatkozó írásbeli ajánlatu-  
kat Békéscsaba megyei város iktató  
hivatalába folyó hó 30-án déli 12  
óraig adják be.

Békéscsaba, 1940 március 7-én,  
vitéz János Gyula sk.  
m. kir. kormányfőtanácsos,  
polgármester.

**Keresztény**

bádogos és vízvezeték-szerelő segéd, aki

**önállóan dolgozik,  
állandó munkára**

azonnal felvétetik.  
Cím megtudható a kiadóhivatalban.

**Eladó**

Medgyesegyházán 62 hold  
szántó tanyával,

Dombegeházán 61 hold  
szántó tanyával,

Medgyesegyházán 10 hold  
szántó község mellett,

Ottlakapusztán 3 hold és  
3 és félhold szántó,

Medgyesegyházán Horthy  
Miklós-út 8 számú nagy gazda  
úriház és

Luther-utca 27 számú ház.

Bővebbet  
**Kocziszky András**  
ingatlanközvetítő irodájában  
Medgyesegyháza

**A legújabb rendeletnek megfelelő**  
**Lakó-**  
**nyilvántartási**  
**könyv**  
 kapható  
 a „Körösvidék” boltban

**A hadianyag utánpótlásának kérdése**

Nem elégséges valamely háborúra csupán akként felkészülni, hogy azt megindíthassuk, hanem anyagilag a háború végigküzdesét is biztosítani kell.

Ez a biztosítás vagy legyártott hadikészleteknek már békében való felhalmozása által történik, vagy pedig akként, hogy az ipart olyan teljesítőképességre emeljük és olyan nyersanyagkészletekről gondoskodunk, hogy a hadigyártás a háború folyamán a megkövetelt mértékben a szükségleteket biztosíthassa.

Az előgyártásnak, vagyis a legyártott cikkek békében való tárolásának kétségtelen előnye az, hogy az állam külpolitikai vezetését függetleníti attól, hogy szövetségi rendszerének kiépítése terén a háborús ipari ellátás szempontjaira figyelemmel legyen. Ez ugyanis gyakran hátrányos politikai és gazdasági kihatással járhat.

Az előgyártás a hadvezetés számára a haditerv megalkotásánál és a hadműveletek irányításánál a legnagyobb szabadságot és rugalmasságot biztosítja, továbbá függetleníti az ipari utánpótlási alapok védelmének külön kötelezettsége alól, mert azok — rakított cikkek lévén — rugalmasan átcsoportosíthatók.

Az előgyártás hátránya azonban, hogy a hadviselést csak korlátozott időtartamra teszi lehetővé, mert oly nagymérvű békebeli tökébefektetést igényel, amit huzamosabb háborúval számolva, egyetlen békegazdaság sem bírna el. Ezenkívül a felállítható haderő nagyságát is csökkenti, mert a háborús anyagutánpótlás költségeit a haderő kiépítésének költségeiből elvonja. Hátránya az is, hogy ha az anyagilag biztosított időn belül a katonai döntés nem következik be, úgy az ország ellenállása összeroppanhat.

Végül megnehezíti a felszerelés korszerűségét, mert a technika rohamos fejlődése miatt az éveken át tárolt cikkek elavulnak.

Légi veszélyeztetéssel persze ez alkalommal is számolni kell. A szállítások késlekedése pedig oly súlyos hadműveleti hátrányokhoz vezet, melyek miatt a hadvezér nagyszerű gondolatait szenvedhetnének csorbát. Mindennél fontosabb tehát, hogy a korszerű háború békeképzelleit felülmúló tömegszállítási igényeit korszerű vasút, korszerű üzemi berendezésekkel és korszerű gördülőanyaggal bonyolítsanak le. Atmeneti üzemiennakadásokat pedig a tömegszállításra alkalmassá tett hatalmas tehergép-

kocsipark hidalhasson át. Ez persze a gépkocsikon kívül jól kiképzett gépkocsivezetői, utforgalmi és útkarbantartási, üzemanyag és gépkocsijavító szolgálat kérdése is. Utóbbi tömegszállítási mód jelentősége különösen akkor öltik szemünkbe, ha a korszerű háborúk rendkívül sebes ütemben térnyerő páncélos seregstestjeinek anyagszállítására gondolunk.

Ezek hamarosan az ellenséges,

tehát vasúthálózatban szegény területre jutnak, ahol harcolniok és győzni tudniok is kell.

Ellátásuk másként, mint gépkocsi tömegforgalommal el sem képzelhető. Csupán kíségetésül jöhet tekintetbe, különösen fontos pontokon, a légi utánszállítás kérdése, amely azonban tömegszállítási vonatkozásban ma még a kezdet nehézségeivel küzd.

**A mezőgazdasági iparok nagyszabású seregszemléje a Mezőgazdasági Kiállításon**

Ujszerű és tanulságos látványosságot fog nyújtani az országos mezőgazdasági kiállítás látogatóinak a legnagyobb kiállítási csarnokban bemutatásra kerülő mezőgazdasági ipari kiállítás. Hazánk közgazdaságában a mezőgazdasági iparok jelentős szerepet játszanak, így mindenképpen megokolt, hogy ezeket az iparokat és a mezőgazdasági termeléssel való kapcsolatukat a közönség nagyszabású kiállítás keretében ismerhesse meg. Alkalmat ad erre az a körülmény, hogy a múlt évben Budapesten rendezett nemzetközi mezőgazdasági-ipari kongresszussal már volt ilyen kiállítás, amelynek anyaga lesz a mostani kiállításnak is a gerince. Mivel azonban a mezőgazdasági kiállítás nagyszámú vidéki látogatója közül csak keveseknek volt módjukban a kongresszussal kapcsolatban ezt a nagyértékű kiállítási anyagot megtekinteni, célszerűnek

látászik annak ez alkalommal való bemutatása is.

Ez a kiállítás mindenekelőtt a mezőgazdasági iparok jelentőségét, a nyersanyagok termelési helyeit és az ipartelepeket fogja szemléltetni grafikonokon és térképeken. Majd végig halad a kiállítás az egyes mezőgazdasági iparágakon, bemutatva azok nyersanyagának termelését, feldolgozását és fontosabb mezőgazdasági adatait. Végigvezeti a szemlélőt például a búza termelésétől, nemesítésétől kezdve az aratáson és cséplésen, majd a szállításon keresztül a malomig és a lisztet feldolgozó különféle iparágakig. Hasonlóképpen végighalad a különböző erjedési iparokon, mint a szeszgyártáson, maláta- és sörgyártáson, továbbá a cukorgyártáson, a gyümölcsfeldolgozó iparokon, a paprika- és dohánytermelésen és feldolgozáson.

**MÁVAUT AUTÓBUSZMENETREND**

Érvényes 1939 október 8-tól 1940 május 18-ig

Békéscsaba—Gyula					
8 20	12 45	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	11 00 13 10
8 50	13 10	érk.	Gyula városához	ind.	10 25 12 40
Menettíj: P 1.10 — Menettérlet: P 1.90					
Békéscsaba—Szarvas—Ócsád					
x	13 20	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	8 10
	14 36	érk.	Kondoros	ind.	6 52
	15 13	érk.	Szarvas	ind.	6 17
	15 45	érk.	Ócsád	ind.	5 45
Menettíj: Kondorosra P 2.20, Szarvasra P 3.40					
Menettérlet: P 3.90					
Békéscsaba—Szeghalom—Püspökladány—Hajdúszoboszló—Debrecen					
—	—	ind.	Békéscsaba MÁV p. u.	érk.	— 18 05
6 00	13 20	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	8 10 18 00
6 17	13 37	érk.	Békés Városh.	ind.	7 53 17 43
6 36	13 56	érk.	Mezőberény Község.	ind.	7 32 17 25
7 27	14 42	érk.	Szeghalom p. u.	ind.	6 44 16 38
7 51	15 05	érk.	Füzesgyarmat Község.	ind.	6 20 16 10
8 35	—	érk.	Püspökladány Rákóczi sz.	ind.	— 15 27
9 20	—	érk.	Hajdúszoboszló gyógyfürdő	ind.	— 14 43
9 50	—	érk.	Debrecen „Arany Bika” sz. ind.	—	14 10
Menettíj: Békésre P 1.10, Mezőberényre P 1.50 Szeghalomra P 3.20					
Menettérlet: P 2.50 P 5.50					
Menettíj: Füzesgyarmatra P 3.80, H.-szobora P 6.30 Debrecenre P 7.50					
Menettérlet: P 6.70 P 11.00 P 13.00					
Békéscsaba—Szeghalom—Berettyóújfalun					
—	—	ind.	Békéscsaba MÁV p. u.	érk.	18 05
6 00	—	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	18 00
7 22	—	érk.	Szeghalom p. u.	ind.	15 44
8 55	—	érk.	Berettyóújfalun p. u.	ind.	14 12
9 00	—	érk.	Berettyóújfalun községhez	ind.	14 05
Békéscsaba—Gyula—Kétegyháza—Elek					
12 45	—	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	11 00
13 20	—	ind.	Gyula városához	érk.	7 45
13 55	—	érk.	Kétegyháza p. u.	ind.	7 10
14 25	—	érk.	Elek	ind.	6 40
Békéscsaba—Doboz					
Csak hétköznapokon közlekedik.					
x	x	ind.	Békéscsaba p.u.	érk.	7 32 16 07
6 25	13 45	ind.	Békéscsaba „Csaba”-szálló	érk.	7 27 16 02
6 52	14 12	érk.	Doboz községhez	ind.	7 00 15 35
x — Csak hétköznap.					
† Csak vasár- és ünnepnapokon közlekedik					
Felvilágosítások a MÁVAUT Kirendeltségnél Békéscsaba, II. Kautoczy-utca					
Telefon 2—33					

**Eladó**

- 100 holdas **tanyásbirtok** Körösladányánál, h'ója 400 P, 10.000 P készpénzrel megvehető, a csorvasi úthoz közel, állománál.
  - 5 hold I. oszt. föld **tanyával**
  - 30 hold Kerek-n, nagy **tanyával**
  - 160 hold Béké megyében kövesútnál tanyával 450 P holdja.
  - 18 hold prima föld tanyával, Csabán elő y's dollarkölcsönnel.
  - 12 okta Nagyrében, kö.el, tanyával gyümölcsössele.
  - 23 hold Sopronyon, I. o. föld nagy tanyával, 1100 P.
  - 12 hold termőföld Békéscsabától 9 kilométerre, 500.— pengő.
  - 32 hold tanyával, Fényesen, közel, olcsó áron.
  - 8 okta a gyulai kövesútnál.
- Parcellázás** Biharban, Csabától nem messze **1000 kisföld** szikmentes szántó holdanként 450 pengő.
- FÖLDEK:** 1—3—6 okta Nagyrében, 4 hold szarvasi kövesútnál, 30 kishold Békésen, átvehető kölcsönrel, esetleg 10 holdas parcellákban is, holdja 600 P. **24 hold** tanyával Gerendáson, olcsó kölcsönrel, 30 hold tanyával Körösladányánál, holdja 400 pengő.
- Kertészet** 8 holdon, öntözésre berendezve, sok épülettel.
- 26 hold** Kamut mellett tanyával, a szarvasi kövesúthoz közel.
- 4 hold** tanyával Fényesen. 12 hold szántó a békési kövesútnál.

**Ha ingatlant venni, vagy eladni akar, forduljon bizalommal ingatlanforgalmi irodámhoz!**

- Bérlőházak** Csabán 3—4 különálló lakással üzlethelyiséggel.
  - Üzletház:** Békéscsabán több üzlettel, adómentes.
  - Házak:** Szigligeti-u. 10. sz. Trefort-u. 5. Honvéd u. 18. Oroszházi-u. 5. Trefort u. 7. I. kerületben **2 szobás adómentes. Mikszáth-utca 53 szám alatt sarok üzletház.**
  - Központban, körösparton** 5 szobás komfortos **ürdőház.** Pevásay-utca 15 sz. Orosz-utca 91 sz. **Békési-ut 27.** Békési-ut 42. **Orosz-ut 37. üzlethelyekkel.** Fiumei u. 28. Tancsics-utca 15. Rákóczi ut (volt Oroszházi ut) 19, esetleg a fele külön. Bessenyei-u. 7. Ujki-gyósi-u. 9. Zsiinszky u. 43. Hajnal u. 13. Sztraka-u. 38. **Házpály eladó az Árpád-soron.**
  - Adómentes 3 szobás, fürdőszobás** tökébefektetésre is alkalmas.
  - Emeletes 3 szobás, téglab épít** a Körösparton, komfortos lakásokkal.
  - Bérlőház** az Andrassy-úton, több üzlethelyiséggel és lakással, tökébefektetésre igen alkalmas.
  - Sarokház** forgalmas helyen, üzlettel, lakással, italtermelésnek igen alkalmas.
  - 3 szobás ürdőház,** központhoz nem messze, nagy kerttel 11.000 P
  - Adómentes 3 szobás, téglab épít** a Zsiin zky u. végénél, 12 800 P. Északi-sor 30, 2 szobás, 3500 P. Felsőkörössor 41. 2 szobás, nagy kerttel. Jaminában **két házpály olcsón.**
  - Kisközségben** Csabához közel, lakóház **tejcsernokai,** (tejfe dolgozó berend zéssel) **szék-vízgyárral,** olcsón, 5000 pengőért. Tinódi u. 1 sz. 3 utcai szobás Corvin u. 7 kövesút mellett, 6 szobás, 8500 P. Vidévszky tér 5, 2 szobás. Egressy-u. 26/a háromnegyed része. Mikszáth u. 6, 4 szobás, fürdőszobás **ürdőház.**
  - Házhelyek** a város több pontján.
  - Sarok üzletház** forgalmas helyen, fűszerüzlettel.
- Gubicza István**  
 OFB engedélyes ingatlanforgalmi irodája Békéscsaba, Andrassy-ut 20.  
 Telefon: 499.